

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Miércoles 20 de enero de 1982  
Año LXXXII.—Núm. 24.890

## SEGOVIA

### La mayor parte de la actividad de la Policía Nacional, volcada al servicio del ciudadano



En la página 5.ª publicamos un reportaje en el que el capitán jefe de la Policía Nacional de Segovia explica las actividades y servicios que desarrolla este Cuerpo. La fotografía nos muestra uno de los controles que la Policía monta a las salidas de las carreteras cuando se ha cometido un hecho delictivo importante.—(Foto: Aurelio Martín).

### Aprobado el proyecto de nueva conducción desde la presa de Puente Alta a los depósitos de la ciudad

Por 164.916.611 pesetas

(Pág. 5.ª)

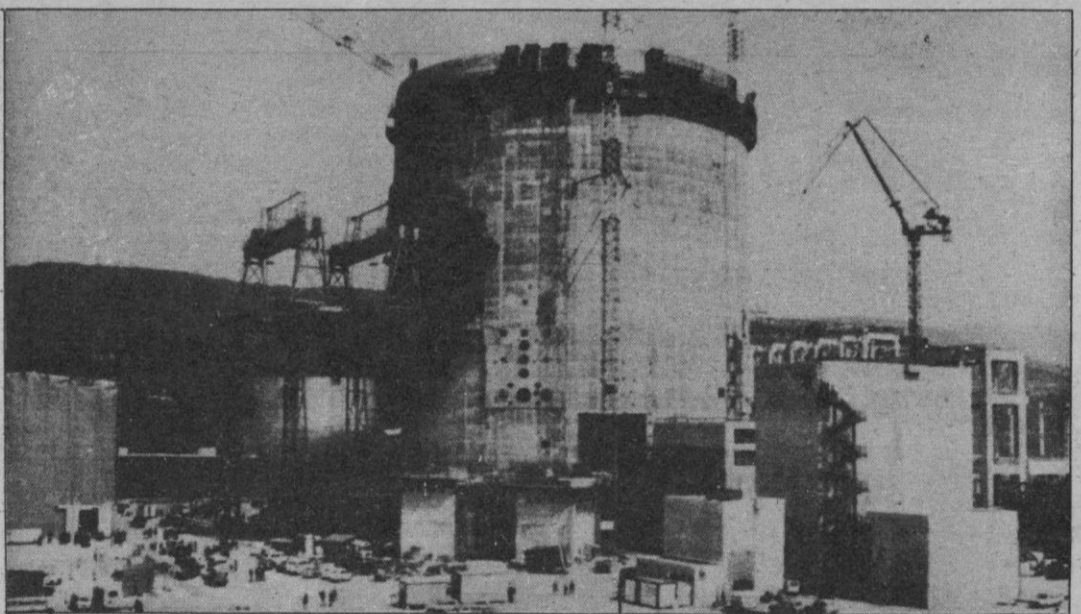
## La situación en Gibraltar

### Reunión de la Comisión Delegada para AA. EE. para estudiar las perspectivas de las negociaciones

Madrid.— La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Exteriores estudió ayer la situación de Gibraltar en una reunión celebrada en la Moncloa bajo la presidencia del jefe de Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo.

Un portavoz oficial de la Secretaría de Estado para la Información dijo escuetamente que «se ha tratado, esencialmente, el tema de «Gibraltar». Fuentes solventes consultadas por Efe añadieron que se había pasado revista a las recientes conversaciones mantenidas en Londres por Calvo-Sotelo y Margaret Thatcher, estudiado los efectos de la próxima apertura de la verja y perspectivas de negociación a la luz de los Acuerdos de Lisboa.

Asistieron a la reunión el vicepresidente primero del Gobierno, Rodolfo Martín Villa; el vicepresidente y ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez; los ministros de Asuntos Exteriores (José Pedro Pérez Llorca), Defensa (Alberto Oliart), Hacienda (Jaime García Añoveros), Interior (Juan José Rosón), Transportes y Comunicaciones (Luis Gámir) y Administración Territorial (Rafael Arias Salgado), y el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Gabriel Manueco.



Lyon (Francia).—Foto de archivo de la central nuclear de Creys - Malville, a unos 40 kilómetros al este de Lyon, que fue objeto de un atentado, reivindicado por un grupo ecologista. Este grupo se ha declarado responsable del disparo contra la central nuclear de 5 granadas antitanque, que causaron muy pocos daños. Los disparos fueron realizados desde la orilla del río Ródano. La central nuclear, actualmente en construcción, estará terminada dentro de dos años.

(Telefoto EFE/AP)

Luis Ramallo:

## A. P. MUESTRA UNA IDEOLOGIA MAS COHERENTE QUE U.C.D.

Madrid.— «No me repugna militar en AP porque creo que muestra una ideología más coherente que UCD», ha manifestado a «Efe» el senador de UCD por Badajoz Luis Ramallo García.

Ramallo García fue el primer presidente de la Junta Regional de Extremadura y ayer se afilió a la Federación de Partidos de Alianza Popular. El nuevo militante aliancista explicó a «Efe» que tomó definitivamente la decisión de abandonar UCD en diciembre, cuando se reunió en Mérida (Badajoz) la Asamblea Mixta de parlamentarios y Diputados Provinciales.

El tema que desbordó el vaso, dijo Ramallo, fue la formación del Parlamento extremeño, cuando UCD abogó por la representación paritaria y antes lo había hecho por un sistema de representación proporcional corregida.— Efe.

## Guipúzcoa, al borde de una situación caótica por los atentados contra Iberduero

Vitoria.— Los atentados producidos contra las instalaciones eléctricas de Iberduero han colocado a Guipúzcoa al borde de una situación caótica, según una nota hecha pública ayer por el Departamento de Industria y Energía del Gobierno autónomo vasco, en la que se pide a las empresas y a todos los guipuzcoanos una total colaboración en las medidas que puedan adoptarse en el futuro. En la misma nota se señala que los perjuicios económicos y sociales que pueden derivarse de los atentados no guardan ninguna proporción con el coste de las reparaciones a efectuar y destaca el riesgo que ha corrido el sistema eléctrico de Guipúzcoa en la pasada semana por la sobrecarga de las líneas de suministro.

## CORTINAS

Instalación Segovia y provincia

*Castano*

Juan Bravo, 4

**ATENCION**  
(Sólo hasta el 15 febrero)  
Oferta especial  
**CUARTOS DE BAÑO**  
(en color)  
Bañera . . . . . 5.000 pts.  
Lavabo c/p . . . . . 2.000 pts.  
Bidé . . . . . 1.500 pts.  
Inodoro . . . . . 4.000 pts.  
**Barrero**  
Polígono Industrial «El Cerro»  
Teléfono 42 06 71

*apunte  
del día*

**DOS MESES SIN LA CALLE  
OCHOA ONDATEGUI**

Mucho tiempo son dos meses, para una cuestión que debía haberse solucionado en unos pocos días. Nos referimos a la calle Ochoa Ondátegui que fue cortada al tráfico el pasado día 20 de noviembre, como consecuencia de un desprendimiento, provocado por los trabajos de allanamiento de un solar existente al pie de la misma.

Dos meses y la calle sigue cortada, el desprendimiento sigue sin repararse y no se han iniciado las obras de un muro de contención, necesario para que no se provoquen nuevos desprendimientos. No sabemos quién debe ser el ejecutor directo de las obras, si la empresa que allanó el terreno o el Ayuntamiento, lo que sí es claro es que, si no es responsabilidad directa municipal, si lo es de forma indirecta por no apremiar a quien corresponde el arreglo de la calle; si lo es de forma directa, sobra cualquier comentario.

Mientras tanto, los vehículos que salían a la plaza Oriental por dicha calle son desviados por diversas calles hasta confluír con la avenida del Padre Claret. Dicha confluencia goza de un semáforo, cuyo tiempo de apertura es de, aproximadamente diez segundos, por lo que el acceso a la citada avenida es lento.

La verdad, dos meses con este problema a cuestas nos parece excesivo.

**TV color lujo garantizado  
CICLOPE.** Ezequiel González, 38

**La Prensa opina**

**MISERIA POLITICA DE LA COLZA**

**EL PAIS** Comenta:

El envenenamiento de más de quince mil españoles por aceite de colza adulterado está extrayendo hasta la superficie buena parte de la desidia administrativa, la mezquindad política y la insolidaridad social que aún señorean en este país. Los cerca de 250 muertos que lleva cobrados el tóxico están siguiendo ese camino inexorable que a veces toman las tragedias para convertirse en estadísticas; a ocho meses del comienzo del drama aún se ignora el agente real que lo origina y nuevas familias caen enfermas con los mismos síntomas de la fatal enfermedad sin haber consumido el aceite de colza manipulado. Expertos clínicos anuncian sorpresas sobre el verdadero causante del problema, y existen deudos de los fallecidos con problemas burocráticos para cobrar las indemnizaciones que palian su miseria.

Ahora, cuando la Comisión Mixta Congreso-Senado investiga el envenenamiento, una filtración de origen partidista revela el informe de la comisión clínica del Ministerio de Sanidad (con fecha del mes pasado) sobre el sombrío panorama del síndrome tóxico prolongación de la enfermedad, previsible recaída de los enfermos, desorganización sanitaria e investigativa, Incapacidad, ignorancia.

Los paños calientes del Ministerio de Sanidad ante la publicación tardía de tal informe no vienen sino a confirmar la ausencia de un enfoque político, por parte de todos del problema del envenenamiento masivo. Los esquemas se repiten sin propósito de enmienda: el Gobierno se justifica y la oposición busca rentabilidad política. No es de extrañar el sentimiento de abandono y depresión en que se hunden los enfermos.

**LOPEZ SALAS en «La Nueva España»**



COLABORACION  
ECOS PEDAGOGICOS

**L A I C I S M O**

Por Juan Andrés

Doctrina que defiende la independencia del hombre o de la sociedad, y más particularmente del Estado, de toda influencia eclesiástica o religiosa. Sistema que se pretende tome actualidad. Así, el ex-ministro Sr. Ordóñez, al anunciar el contenido programático de su nuevo partido, puso énfasis en la palabra. Días después, cierto sector de la izquierda, pretende actualizar el término que yace, no sé si muerto o en estado letárgico, en nuestra Constitución. Hacen bien y apruebo su conducta. Como maestro nacional católico, —no asociado a ninguna pía cofradía—, vería se deslindasen, de forma real y respetuosa, ambos campos y se pusiese fin a «privilegios» recíprocos. Como cristiano, entiendo que todos somos hijos del mismo Padre. Los que creemos vivir en lo cierto, como, en falible opinión, los creemos equivocados. Nadie por su credo, ni raza, ni condición social y política es ajeno al amor de Dios y en su día a su misericordia infinita si la ha de menester. Vamos a fijarnos, en nuestro comentario, en la expresión: «que defiende particularmente la independencia del Estado de toda influencia eclesiástica o religiosa».

Como ciudadano quedo extrañado, —lo hago sin partidismo, pues por mi condición de funcionario del Estado, moralmente, me obliga a ello, —al ver cómo entran en colisión la norma inferior con la fundamental. Hace unos días recibí el nombramiento para poder impartir formación religiosa. Dejando a

un lado los textos legales ambiguos; confusos y mutables según la época, quien la dirige y quien lo interprete, me fijaré en una frase de por sí clara. Quien la dijo es infalible y la norma no admite ambigüedad, confusión o equívoco: «Id e instruid a las gentes». Como miembro de la Comunidad me obliga y no me excusa. Debo ser sujeto activo, no pasivo. En mi condición de educador se acentúa esta obligación limitada a que, el receptor, lo haga con plena libertad de aceptación. Por cuanto antecede considero aberrante se me haga tal nombramiento a través de un poder político. Las razones que determinan mi actuación, son: sentir lo que explico y exponerlo, no imponerlo, a unos discípulos cuyos representantes legítimos se hallan perfectamente informados y la aceptan sin coacción. Es justa y respetuosa la crítica, de un laicista, al objetar que ni constitucional, ni evangélicamente, es correcto el nombramiento.

La redacción del texto se presta a la broma. No lo creo oportuno pues lo que se trata es muy serio. A los pusilánimes, a los sectarios, el término laicismo lo hace tiritar de miedo e ira. Al cristiano y católico que es coherente en su deber, que procura no tener fisuras, le estimula, le alienta y le hace superarse quitándole, si es que la tiene, la modorrera oficialista que hace intromisión en su vida privada e íntima.

Estimo como crítica ponderada, la del laicista, que censura la presencia en centros estatales

del crucifijo. Esta crítica se hace extensible a entidades que se destacan por sus negocios lucrativos. Si el amor al prójimo se practica, como a mí mismo, y el perdón llega, con toda generosidad, hasta los enemigos, su presencia, allí, es edificante. Por lo que a un servidor respecta, me encuentro muy agusto porque el maestro esté presente en mi quehacer docente. No estimo su presencia como la de un agente policial que me atemorice y me obligue al trabajo. Todo lo contrario, al flaquear te ayuda. Y si así no lo sintiera, por pulcritud, por honestidad, le retiraría porque en mi caso, el maestro, no está para encubrir corrupción.

Para un maestro nacional, profesor de E.G.B., o trabajador de la enseñanza, laico, el cumplimiento del deber le suena a obligación legal estricta. Repito, legal. Por tal su actuación es digna de encomio. Sin embargo, a un maestro católico, debe llevarle hasta el sacrificio. Meter la cabeza bajo el ala, contemporanizar con ciertas situaciones, no saber luchar por lo justo o inhibirse teniendo autoridad competente a que otros lo consigan, es falta muy grave su condición religiosa. Como verás, amigo lector, para el creyente se amplía, el cumplimiento del deber, hasta su intimidad de conciencia regida por normas universales.

Los maestros nacionales católicos, en nuestra postura respetuosa contra el laicismo, debemos ser palabra, y obra, en el aula y ejemplo en la calle. Nada de sesteos en el cumplimiento del deber. Rigor en los horarios. Nada del ser molde en tu trabajo, la comodidad supone deterioro en la labor. La sociedad, y en su perfectísimo derecho, nos mantiene en constante radiografía. No pretendamos cubrirnos con actos externos de piedad, haciendo el fariseo en el templo, asistir a misas «conventuales», o participar, sin el deber cumplido, en el banquete eucarístico. El laicismo puede fijarse en esta dolorosa conducta. Y si la esgrime, cosa que entra en el cálculo de máximas probabilidades, desmantelar una labor sublime de décadas que maestros nacionales católicos forjaron, y, con toda sinceridad, se está deteriorando.

Tiene razón el laico que criticó el puente. Fue valiente. Nos dio una lección de moral, cosa que debiera producirse a la inversa. En otras razones, que adujo, no entro. Correcta es la postura de otros laicos en relación con el patrón. No aduzco razones constitucionales, me sobran. Me basta que nuestro esclarecido patrón se honrara más viéndonos en nuestro trabajo y después, hay tiempo para todo, festejarlo religiosa y profanamente.

Se nos echa encima un relato. El momento es para esforzados y valientes. Los que tengan miedo abandonen... Los que quieran seguir en la comodidad prestarán un gran servicio apartando en vía muerta. El camino ha de quedar expedito para los que desean, y hacen lo posible, en ser auténticos.

**Cartas de los lectores**

**Peligro para escolares**

Sr. Director:

Soy padre de dos niños que asisten a clase en el colegio nacional «San José Obrero», de Segovia, sito en la Avda. de José Antonio s/n. Hoy, día 15, a la hora de entrar al colegio en la sesión de tarde, he presenciado (con el consiguiente susto) el atropello de una niña de seis años, por un turismo, en el paso de peatones que existe justamente enfrente de una de las puertas de entrada al colegio, donde también existe un semáforo (que al parecer, no funciona bien). Trasladada la niña a la residencia de la Seguridad Social, afortunadamente el accidente no pasó de unos fuertes hematomas.

Pienso sinceramente que no es suficiente el semáforo y el paso de cebra que allí existen; creo que se necesitan mayores

medidas de seguridad hacia los escolares. Téngase en cuenta la numerosa población escolar matriculada en el centro, así como el denso tráfico en ese punto de la Avda. de José Antonio.

En evitación de accidentes más graves, quiero hacer una llamada de atención a las autoridades que corresponda, para que se tomen medidas precautorias en el acceso al colegio nacional «San José Obrero».

Y ¿qué medidas? No lo sé, quizá un agente de tráfico a las horas de entrada y salida. Quizá unos clavos en el asfalto, quizá un puente elevado peatonal; algo que dé mayor tranquilidad a los padres y maestros de los niños.

MAXIMO GARCIA POLO

**VIVIENDAS-LOCALES**

Ezequiel González • Antonio Machado • Zona Rancho Terminadas y en construcción. AMPLIAS FACILIDADES

**CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.**

Escultor Marinas, 13-1.º Telfs. 42-58-02 y 42-58-61

## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

## El Ayuntamiento aclara el corte del suministro de agua a una empresa del polígono «El Cerro»

*Alega que se le deben 824.249 pesetas por varios impuestos desde 1977 a 1981 y que no es justificación no pagarlos porque el Ayuntamiento adeude*

Se reunió ayer en sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente que estuvo presidida por el alcalde señor López Arranz y a la que asistieron todos los tenientes de alcalde a excepción de los señores Postigo y Martín Rueda, este último reitera su no asistencia desde hace ya varias sesiones.

Aprobada el acta, se conocieron los siguientes escritos y comunicaciones: De la Audiencia Territorial de Madrid enviando expediente de ruina del edificio número 11 de la calle de Muerte y Vida, la Permanente se da por enterada; del Juzgado de Instrucción ante sustracción de vehículo de Policía Municipal; reclamación de plusvalía de don Carlos Sousa y don Félix Arribas ante el Tribunal Económico Administrativo, se acuerda personarse y un informe de la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico acerca de instalación de antena de emisora dentro del casco antiguo de la ciudad. Según el alcalde, el informe indica que no hay expediente sobre la mencionada antena y que en las condiciones actuales no se concedería permiso para su instalación «nos indica —dijo— que recabemos información sobre telecomunicación al existir legislación adecuada».

También se informó del resultado de los exámenes-oposición para una plaza de administrador del Matadero Municipal, que ha quedado desierta y de tres plazas para oficiales de albañilería, se proponen que las ocupen: don Juan Martín Barcenilla, don Raimundo García de la Morena y don Julio Gabriel Llorente.

### GOBERNACION

Se aprueban los siguientes puntos: nombramiento de encargado del parque móvil municipal; jubilación, por imposibilidad física, de funcionario municipal; jubilación, por cumplimiento de edad reglamentaria, de otro funcionario municipal; señalamiento a efectos de jubilación voluntaria y horas extraordinarias de diverso personal.

### URBANISMO Y OBRAS

Se concede licencia, previo informe de la Comisión de Protección de Patrimonio, a don José Manuel Contreras San José, para reforma y ampliación de vivienda en la calle de Santiago. Se deniega licencia a don Andrés Núñez Bermejo, para reforma de local en la carretera de San Rafael.

Quedan concedidas las siguientes licencias de obras: a

don Jesús Horcajo, para cobertura de terraza en edificio de la avenida de Fernández Ladreda; a RIGUSA, para aprovechamiento de cubiertas en calle Cañuelos, y a Don Eulogio Segovia y a Construcciones Montalvillo, para instalación de grúa.

La Permanente informa favorablemente una solicitud de don Tomás Miguel Torrego de ayuda económica del Patronato para Mejora de la Vivienda Rural.

### CONCURSO DE RELATOS NAVIDEÑOS

La Comisión se dio por enterada del fallo del jurado calificador del concurso de relatos navideños que es el siguiente: Categoría A, primero y segundo premio, desiertos; tercer premio, ex-aequo, Alejandro José Pascual Martín y José Miguel Villar Bueno. Categoría B, primero, Manuel Marcos Ramón; segundo, Ignacio Marina Grimau, y tercero, Magdalena García Estrada. Categoría C, primero, Gregorio Velasco Gil; segundo, Nieves Blanco Velasco, y tercero, María Martín Rodríguez. Categoría D, primero, Victoria García Estrada; segundo, Alberto Crespo Ballesteros, y tercero, Manuel Vega González. La entrega de premios se efectuará el próximo sábado día 23 a las 12 de la mañana en los salones del Ayuntamiento.

### HACIENDA

Se aprueba pliego se subasta para concesión del puesto número 1 del mercado cubierto de «Los Huertos» y se practica nueva liquidación ante reclamación de doña Eutilia Sáez Sanz y doña Natividad Temprano en liquidación de plusvalía. Queda sobre la mesa, una petición de don Juan Isabel Aparicio de anulación de descubierto por liquidación de obras. Se desestima a la empresa «Velasco y Alonso, S. A., una bonificación en impuesto de radicación. Pasa a informe del asesor jurídico un expediente de liquidación practicada por sellos a la Caja de Ahorros de Granada.

Se aprueban los siguientes puntos: adquisición de prendas para diverso personal municipal; kilos de carne transportados desde el matadero municipal, 223.014 y certificación de obras de recogida de aguas y red de saneamiento de las pistas de tenis y velódromo en el barrio de Madrona.

En urgencias, se acuerda hacer llegar el pésame de la Corporación Municipal al concejal

don Isaac Sastre por el reciente fallecimiento de su padre.

### CORTE DE AGUA A LA EMPRESA AREVALO

Ante el corte de suministro de agua a la empresa Arévalo e Hijos, S. A., ubicada en el polígono «El Cerro», la Permanente presentó un expediente que puso a disposición de los informadores.

En primer lugar intervino la teniente de alcalde señora De Castro, quien dijo que esta empresa adeudaba al Ayuntamiento 824.249 pesetas por varios conceptos (agua, basura, radicación, circulación, la mayoría desde el año 1977 hasta el 1981, teniendo en cuenta que el consumo de agua sólo esta facturado el primer semestre de 1981).

El señor Trapero dijo que también se había acordado que no se haga ninguna contratación, ni se adquieran géneros de ningún tipo a ninguna empresa que no se comprobe que está al día en el pago de los impuestos municipales, como se contempla en la ley. Volviendo al expediente de la empresa Arévalo dijo que «ellos deben al Ayuntamiento mucho antes de que el Ayuntamiento haya contraído sus deudas con ellos, ya que el Ayuntamiento ha contraído las dos deudas que tienen en el año 1981 (actualmente según el municipio se deben a la empresa Arévalo unas 581.681 pesetas). En el Ayuntamiento sólo había una deuda ya que la otra la han presentado en la mañana del martes con un escrito firmado por la mencionada empresa». Añadió que había que aclarar que no es, en absoluto, ninguna justificación para no pagar impuestos porque el Ayuntamiento adeude. «Además, como demuestran bien los papeles este señor no paga desde 1977 y la deuda del Ayuntamiento es de 1981, por lo tanto no puede ser ningún tipo de justificación. Al margen de esto, él alega que el Ayuntamiento se había comprometido a pagarle unas cantidades que, en realidad, el Ayuntamiento no le adeuda a él, sino a una empresa».

Continuó el alcalde, señor López Arranz, que puso el expediente en manos de los medios de comunicación, puesto que a través de ellos se ha intentado, en cierto modo, menospreciar la actuación municipal.

Al hacer referencia al expediente dijo que había un «mazo» de facturas que venían a nombre de don José Mariano Martín Muñoz «y esto nos los quieren facturar al Ayuntamiento».

Añadió que el expediente de corte en el suministro de agua se ponía en marcha porque no se paga el período voluntario, después pasa a manos del agente ejecutivo, «es decir, fuera ya de la actuación municipal». Está clarísimo que el Ayuntamiento en período voluntario no ha cobrado los impues-

## La junta directiva de la Asociación de Industriales del Polígono «El Cerro» solicita la dimisión del alcalde de la ciudad

*En solidaridad con la empresa «Arévalo e Hijos, S. A.», anuncia un cierre de industrias para mañana de las 12 a las 13 horas*

De la Junta Directiva de la Asociación de Industriales del Polígono «El Cerro» recibimos el siguiente comunicado:

«En Segovia a diecinueve de enero de mil novecientos ochenta y dos, reunidos los miembros de la Junta Directiva de la Asociación de Industriales del Polígono «El Cerro», tomaron entre otros los siguientes acuerdos:

Que con motivo de la mala gestión municipal del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, que venimos padeciendo todos, y en caso concreto, motivado por el corte en el suministro de agua potable que el Ayuntamiento ha ejecutado en la mañana del pasado sábado día 16 del actual, a la empresa de hormigones y materiales de construcción Joaquín Arévalo e Hijos, S. A., sita en el citado polígono, han tomado los siguientes acuerdos:

1.—Manifestar su más enérgica protesta ante el señor alcalde de la ciudad, por la forma en que ha ordenado y ejecutado

el corte de agua a la citada industria.

2.—Valorar las graves consecuencias y perjuicios originados a dicha industria, así como a otras a quienes tenía que haber suministrado hormigones, esta empresa afectada.

3.—Que como señal de protesta y solidaridad con la industria sita en este polígono afectada, acordaron por unanimidad:

a) Cerrar las industrias ubicadas en el polígono «El Cerro» de 12 a 13 horas del próximo jueves día 21 del actual.

b) Solicitar del Excmo. Ayuntamiento que automáticamente se reanude el servicio de agua a la empresa afectada, paralizada desde el pasado sábado día 16, y en la que trabajan 26 familias de trabajadores, que en caso contrario pasarían al paro laboral.

c) Que dada la mala gestión municipal, señalada anteriormente en este escrito, se solicita la inmediata cesión o dimisión del señor alcalde, en beneficio de toda la ciudad en general.»

## ACTIVIDADES LABORALES

### COMUNICADO DE LA PATRONAL DE INDUSTRIAS DE LA CONSTRUCCION DE SEGOVIA

De la Patronal de Industrias de la Construcción de Segovia recibimos el siguiente comunicado:

«Ante la deformación que para la opinión pública puedan suponer informaciones dadas a través de prensa y radio, respecto a la negociación del convenio para la construcción, esta patronal se ve en la obligación de puntualizar:

1.º—Que el convenio antes aludido se negocia actualmente en un clima de normalidad.

2.º—Que las diferencias en posturas son las propias de toda negociación en las que, desde un solo punto de vista, pueden parecer exageradas a la parte contraria.

3.º—Que, por parte de esta patronal se da a este convenio —como a todos los que ha suscrito en etapas anteriores— un carácter de seriedad y sensatez como corresponde a su trascendencia.

4.º—Que esta patronal, así como todas las que se hallan integradas en la FES, tienen total autonomía para negociar sus propios convenios, sin que sus acuerdos tengan vinculación alguna con el resto de las patronales ya que, cada una de ellas, concierta con arreglo a su problemática.

La junta directiva.»

tos, que el agente ejecutivo cumple con su obligación y que estos señores alegan una factura de última hora para justificar su actuación y, lo que es peor, se hace una campaña en pro de no pagar los impuestos municipales, siendo sorprendente que le avala algún industrial en nombre de todos los industriales del polígono. La actuación municipal está clara y en ningún momento puede ser tendente a beneficiar a nadie y no vemos motivo para que cualquier ciudadano pague sus impuestos y otros, so pretexto de dejar algún obrero en la calle, se puedan eximir de ellos».

También señaló que se había procedido al corte el pasado sábado ya que al negar la empresa la entrada del agente ejecutivo para precintar el contador fue necesario cortar el suministro

desde la red general lo que en un día normal hubiera perjudicado al resto de las empresas del polígono.

Terminó diciendo que independientemente se había tomado un acuerdo por si en algunas manifestaciones emitidas en radio acerca de este asunto hubiera alguna infracción de tipo legal, por lo que se recabará la información correspondiente para pasarla al Ministerio Fiscal.

BLOQUES HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.I. C-40 4097

Compro ORO y Plata

Máximo precio

Todo tipo de objetos. ABSOLUTA RESERVA

Valoración gratuita

Fernández Ladreda, 12. 2.º

Teléfono 41 40 00



# LA MAYOR PARTE DE LA ACTIVIDAD DE LA POLICIA NACIONAL VOLCADA AL SERVICIO DEL CIUDADANO

«Agradecemos al segoviano la colaboración que nos presta», dice el capitán don Carlos Zapatero

Todos entendemos y de alguna manera sabemos cuál es la labor de la Policía Nacional, que día tras día nos demuestra su eficacia y nos presta la ayuda que el ciudadano necesita para su seguridad. En una ciudad pequeña como en la que nos encontramos, es más fácil todavía pensar que la seguridad de los segovianos no se va a entorpecer en casi ningún momento puesto que son muchos los cuerpos policiales que en un tiempo de segundos acudirían al peligro o al punto donde se requiriesen sus servicios para establecer de nuevo la tranquilidad y la concordia que todos deseamos mantener.

Esta es la causa de que nos hayamos puesto en contacto con el capitán jefe de la Policía Nacional de Segovia, don Carlos Zapatero (actualmente la Jefatura Provincial de Policía Nacional la ostenta el comandante Casillas, jefe de la Academia de Aguilafuente) para que nos hable de la misión de la Policía Nacional y cuáles son sus dotaciones.

## FUNCIONES Y DOTACIONES DE LA POLICIA NACIONAL EN SEGOVIA

La función principal del Cuerpo de Policía Nacional es esencial y a nivel general la de auxiliar y colaborar con el Cuerpo Superior de Policía en las misiones propias de éste; prevenir, asegurar y restablecer el orden público; velar por la seguridad de las personas y los bienes; prestar auxilios en los

dos vertientes a la hora de realizar su misión, una la de guarnición, que se basa en la protección de las personas, servicios de patrulla por la calle, etc. Y otra, de intervención inmediata, es decir, de orden público.

Dentro de la vertiente de in-



El capitán jefe de la Policía Nacional de Segovia, don Carlos Zapatero.

tervención inmediata existen dos secciones; una dotada con vehículos, material antidisturbio, etc., y otra sección que es la que hace patrullas por la calle, la que va en las patrullas de los «Zetas», la guardia del Gobierno, la de Comisaría, etc. En cuanto a grupos especiales de operación en Segovia, «no existe, sólo hay en las ciudades que se necesita, que haya especialistas en desactivar explosivos o unidades de reserva ge-

del día, y están perfectamente enlazados por radio. Hay una emisora central que está comunicada con el 091 y con otros coches del Cuerpo Superior de Policía y continuamente atienden a cualquier emergencia tanto catastrófica, accidental, como policial. También las furgonetas de la Policía Nacional, más conocidas por los CPN, hacen servicio parecido; siempre hay alguno en la calle y colaboran estrechamente con los servicios de 091. Todos estos servicios están bajo la dirección de la Brigada de Seguridad Ciudadana del Cuerpo Superior de Policía.

## PATRULLAN EN LOS BARRIOS

Existen sobre todo patrullas en tres barrios, la zona centro, en La Albuera y otra en el barrio de San Lorenzo. También suele haber patrulla algunas veces en San José y luego otra motorizada de recorrido por la calle.

Todas estas patrullas llevan un radiotransmisor que va conectados con los «Zetas», y en un momento dado se pueden concentrar en dos o tres minutos, un gran número de policías para el caso de un atraco, robo, accidente o cualquier otra necesidad de tipo policial.

## INDICE DELICTIVO EN SEGOVIA

«El índice delictivo en Segovia es bajo comparado con otras ciudades y no sólo influye el número determinado de habitantes sino también si es una ciudad de gran masa estudiantil o trabajadora. Segovia puede tener más habitantes que alguna otra población española pero es menos conflictiva».

La mayor parte de la delincuencia son delitos contra la propiedad (sustracción en vehículos, establecimientos y domicilios) de escasa entidad pero bastante frecuentes, habiéndose observado la autoría de éstos por personas desplazadas de fuera de Segovia. En cuanto a la droga, aun partiendo de un incremento en los últimos años, afecta a grupos minoritarios y se centra en el consumo de droga blanda (hachís y medicamentos).»

neral, unidades de perros policías, de motos, etc., y Segovia ésto no lo requiere.»

## ACTIVIDADES QUE REALIZA EN SEGOVIA

Dado el índice de delincuencia, la mayor parte de la actividad de la Policía Nacional está volcada hacia el ciudadano, es decir, que son servicios humanitarios que se prestan, en un porcentaje altísimo, por los servicios del 091.

Por otra parte, existen dos coches «Z» que están permanentemente en la calle las 24 horas



Patrullas motorizadas vigilan la ciudad.

## PLAN ANTIATRACOS

Hace dos años se estableció un plan antiatracos que consiste en un recorrido sistemático de todas las entidades bancarias, en estrecha colaboración con el Cuerpo Superior de Policía por parte de los servicios «Z» del 091 y las patrullas propias de la Policía Nacional.

El objetivo de este plan es el de, en caso de una alarma, confluir en el punto determinado el máximo número de efectivos para, entre otras cosas, dar mayor seguridad al ciudadano.

También en la salida de los colegios se ha utilizado este plan, ya que es uno de los puntos donde se ha denunciado alguna anomalía, «pero en realidad no ha existido nunca nada grave, sólo algunos casos esporádicos.» En el pasado año 1981 no se produjo ningún atraco en la capital.

## CONTROL POLICIAL

Cuando la Policía Nacional tiene que pasar un control, ya sea por motivos de un robo importante, un caso de terrorismo, etc., el montaje de dicho control es realmente espectacular. En pocos minutos toman posesión de un cierto lugar de la carretera para dividir sus funciones y colocar sus instrumentos necesarios para ir parando la circulación; las señales de tráfico, unas para indicar la reducción de velocidad y otras indican un «Alto. Policía» y otras para avisar que se está realizando un control policial.

Otro utensilio utilizado para estos casos es el llamado «rastrillo» con una serie de puntas y colocado delante de la zona de

control para en caso de fuga de algún vehículo tirar de la cadena que une el «rastrillo» en el otro extremo de la carretera y así evitar la escapada pinchando las ruedas del coche. También se tiene la costumbre de, al detener un vehículo hacerle parar el motor o incluso pedirle las llaves si fuera necesario.

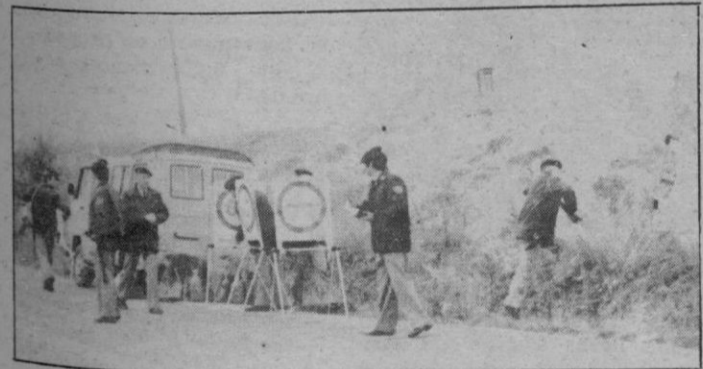
Mientras unos policías registran, pidiendo la documentación o registrando detalladamente el coche, otros se colocan más lejos para proteger y estar a la expectativa de lo que pasa alrededor.

## COLABORACION DEL CIUDADANO

El capitán Zapatero termina diciendo que están satisfechos de la colaboración que presta el pueblo segoviano. «Nosotros no estamos completamente satisfechos de nuestra labor porque intentamos hacerlo cada vez mejor, pero es fundamental la colaboración del pueblo para cualquier labor policial, y en eso sí estamos satisfechos y encantados de que siga así y del cariño que nos han demostrado en muchas ocasiones. Cada vez son más llamadas las que recibimos para requerir nuestra presencia en altercados de establecimientos, sospechas, etc. En fin, agradecemos al segoviano la colaboración que nos presta».

«Quiero señalar por último —dice el capitán Zapatero— que mi labor se ha visto facilitada con la realizada por el anterior capitán jefe, don Francisco Casillas Madroño, ahora comandante jefe provincial y director de la Academia de Policía Nacional de Aguilafuente».

B. GARCIA SISTAC  
(Fotos: Aurelio Martín)



En escasos momentos se organiza un control de automóviles.

casos de conflictos, accidentes, calamidad pública o desgracias particulares y, por último, proteger los edificios y dependencias de la policía.

En Segovia se desarrollan todas estas funciones, por lo que existe una compañía al completo de estos efectivos de Policía Nacional, mas unas dotaciones de vehículos «Zeta» de seguridad ciudadana.

«No estamos excesivamente sobrados de medios —dice el capitán— pero, ante las necesidades de Segovia, sí estamos perfectamente dotados».

La Policía Nacional consta de

# APROBADO EL PROYECTO DE LA NUEVA CONDUCCION DESDE LA PRESA DE PUENTE ALTA A LOS DEPOSITOS DE LA CIUDAD POR UN IMPORTE DE 164.916.611 PESETAS

Según ha sabido nuestra Redacción, la Dirección General de Obras Hidráulicas ha remitido al ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del Duero la aprobación técnica del proyecto de nueva conducción desde la presa de Puente Alta en Revenga a los depósitos reguladores de la capital, suscrito por el ingeniero don Luis Finat Calvo, por un presupuesto de contrata de 164.916.611

pesetas, haciendo constar que cumple los requisitos exigidos por el Reglamento General de Construcción del Estado.

También se autoriza la incoación del reglamentario expediente de información pública y se hace constar que los contratistas para ser admitidos en la licitación de las obras incluidas en este proyecto habrán de estar clasificados en el

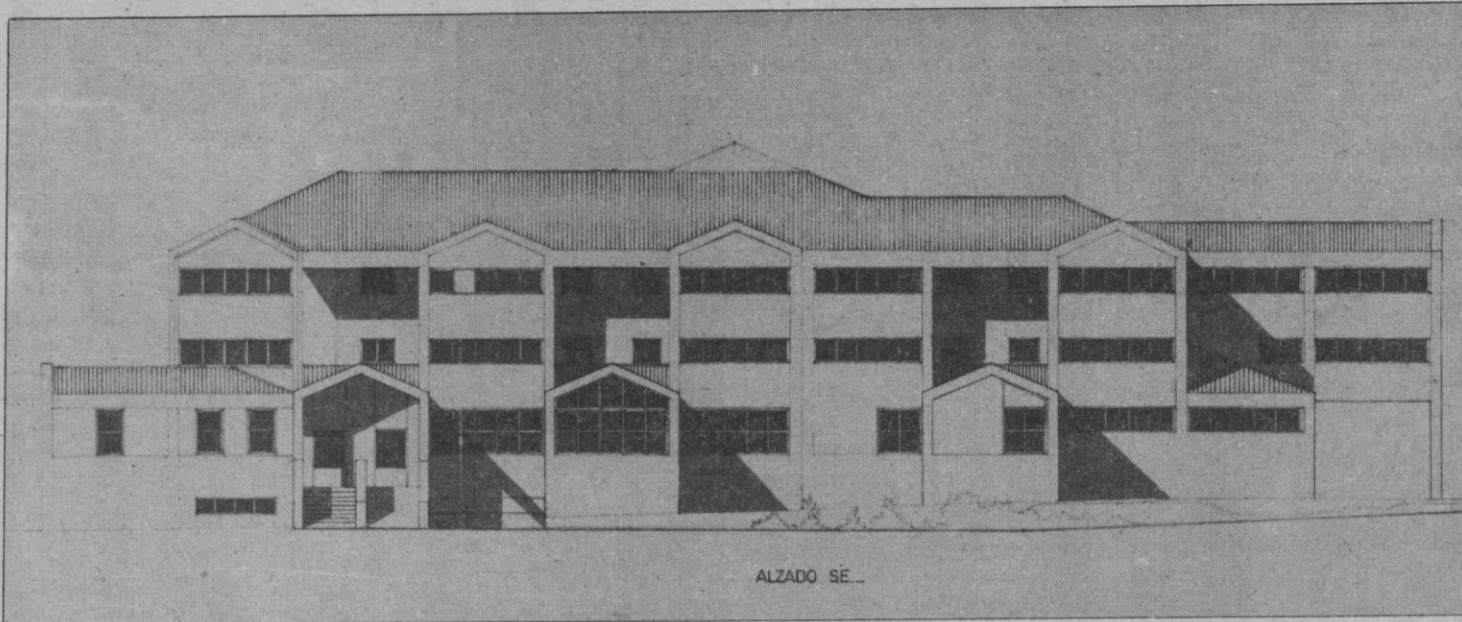
grupo E, subgrupo I. Finalmente fija las posibles revisiones de precios durante la ejecución de estas obras.

El proyecto de esta nueva conducción fue uno de los compromisos adquiridos en la visita que realizó el ministro de Obras Públicas, don Luis Ortiz al Ayuntamiento de la capital y parece que la ejecución del mismo será inmediata.

**ACCESORIOS LA UNION**  
No pida una batería exija...  
**TUDOR**  
Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

# La residencia de APADEFIM para deficientes psíquicos y físicos pronto será una realidad

Tiene capacidad para 250 personas de ambos sexos



ALZADO SE...

Desde hace algún tiempo la junta directiva de APADEFIM ha venido trabajando por conseguir un centro capaz de albergar y proporcionar servicios de asistencia, de adiestramiento y de actividades laborales a las personas disminuidas física y psíquicamente. Para ello y teniendo en cuenta las condiciones geográficas de la provincia y distribución de su población, que hacían necesaria la centralización de la obra en el núcleo

tante se espera conseguir a través de las gestiones que está realizando su junta directiva y de la ayuda de todos.

La causa principal que ha movido a la asociación de una forma decisiva para la realización del proyecto ha sido el censo de que disponía sobre las personas deficientes en edad laboral. En nuestra provincia se contabilizan en 350, de las que APADEFIM tiene atendidos a

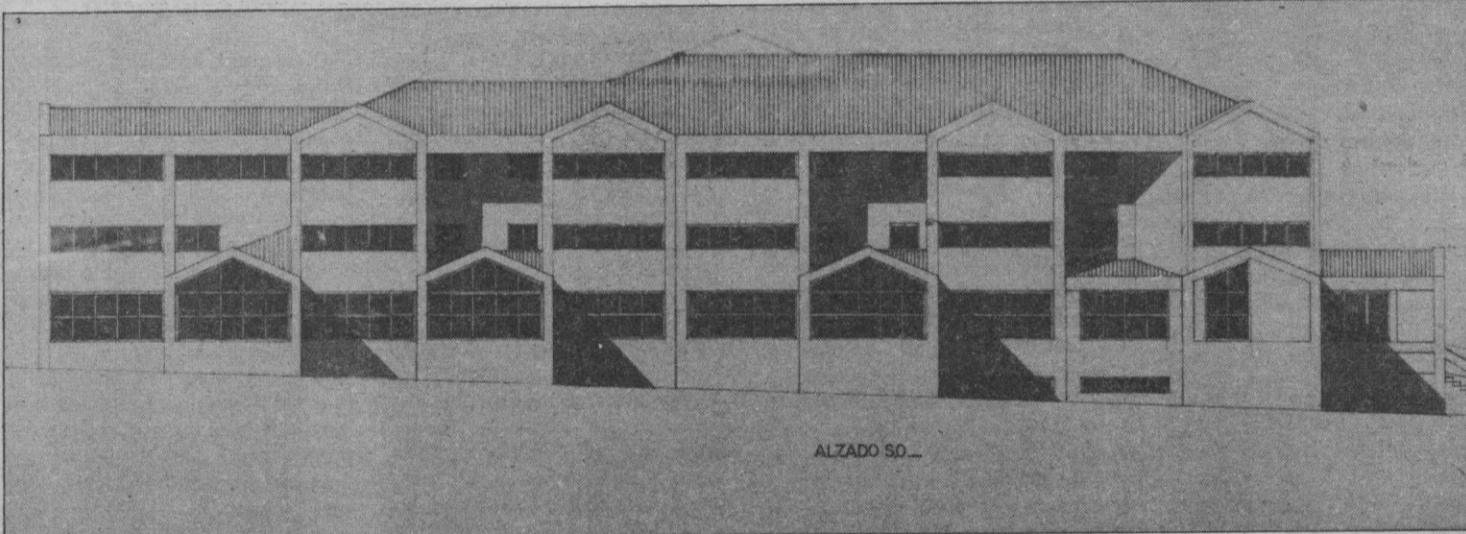
sibilidad de que todos puedan beneficiarse de servicios de comedor y otros.

El proyecto, realizado por los arquitectos Angel Camarero Adrados y Eduardo Pérez de Castro, consta de tres plantas y sótano, en el cual irán ubicados los servicios de lavandería y plancha, almacenes, así como las calderas de calefacción, etc.

En la planta baja se encuentran varias zonas bien delimitadas:

zona de cocina, con sus servicios adicionales y comedores tanto de la comunidad y personal empleado, como de los internos; este último puede ser ampliable o reducible según las necesidades o convertido en salón. Salas de estar, salón de usos múltiples, capilla, gimnasio de recuperación vestuarios, enfermería. También se encuentra situada en esta planta la vivienda del portero y la zona administrativa con los des-

pachos del director, de la asistente social y de administración. En la planta primera se encuentran situados los dormitorios de los internos con capacidad cada uno de ellos para cinco o seis plazas. En esta planta están previstos también los dormitorios de la comunidad, dos salas de estar y los aseos generales. La planta segunda es igual que la primera exceptuan-



ALZADO SO...

más importante, cedió a la Diputación Provincial 5.000 metros cuadrados de la parcela que posee en el término de La Lastrilla, en el paraje denominado «El Sotillo», ya que la mencionada entidad se comprometió a construir una residencia para deficientes profundos que en breve será una realidad. El Fondo Nacional de Asistencia Social ha concedido ya a APADEFIM el 70 por ciento del coste de la edificación. El 30 por ciento res-

110 aunque no les puede proporcionar la atención adecuada.

La posibilidad cierta de que dicho número aumente con el transcurso del tiempo así como las perspectivas de soledad que afectarán a muchos de los deficientes ha llevado a la creación de un complejo talleres-residencia para ambos sexos con capacidad de 250 plazas, de las que 88 serán en régimen interno y el resto tendrán carácter opcional aunque se contempla la po-

do la zona destinada a la comunidad. Los talleres, en los que se pretende llevar a cabo trabajos adecuados a las capacidades de los acogidos en el centro, estarán ubicados en un edificio aparte.

Sucesos en la capital y provincia

## Intentan penetrar en una vivienda ocupada

Los robos en nuestra ciudad no sólo han proliferado en las últimas fechas, sino que los ejecutores de los mismos no se andan con reparos a la hora de cometerlos. Ayer mismo, a las 4,45 de la tarde, y sin cerciorarse de si la vivienda estaba ocupada o vacía en esos momentos, dos jóvenes intentaron penetrar en un piso del número 38 de la calle Ezequiel González. Su intento fue vano ya que los ocupantes de la vivienda consiguieron poner la cadena de seguridad y dar aviso a los vecinos con lo que los jóvenes emprendieron la huida.

Por otra parte y según nos informa la Comisaría de Policía, se ha presentado en la misma una denuncia por el robo de tabaco por importe de 5.000 pesetas en el bar «San Remo».

## Giros y envíos contra reembolso entre Argelia y España

Subdelegación Provincial de Comunicaciones del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones.—Se pone en conocimiento del público segoviano, que previa autorización de la Dirección General de Transacciones Exteriores, del Ministerio de Economía y Comercio, los límites de los giros y envíos contra reembolso, cambiados con Argelia quedan fijados como a continuación se indica:

1. Giros ordinarios impuestos en España, para ser pagados en Argelia: 8.000 dinares argelinos (DA).
2. Giros telegráficos impuestos en España, para ser pagador en Argelia: 5.000 dinares argelinos (DA).
3. Envíos contra reembolso, depositados en España con destino Argelia: 50.000 pesetas.
4. Giros ordinarios impuestos en Argelia, para ser pagados en España: 172.000 pesetas.

# !!! ULTIMOS DIAS!!!

DE LA GRAN LIQUIDACION POR CIERRE DE FABRICA DE TRESILLOS, RINCONERAS, SOFAS-CAMA, MODULOS, SILLAS, MESAS DE CENTRO, ETC.

## ¡TODO MUCHO MAS BARATO!

LE ESPERAMOS EN:

CONDE SEPULVEDA, 24 (bajo Colegio de Médicos)

## RESTAURANTE

# «Hogar»

Comunica a sus clientes que mañana, jueves, reanuda su servicio

AHORA CON SECCION DE PLATOS COMBINADOS

En este mundo en constante progreso, nuestras vidas giran alrededor de máquinas que producen artículos a costos razonables; las mercancías se suministran rápidamente y en gran cantidad.

La fabricación de paraguas, una industria altamente mecanizada, constituye una importante actividad en Taiwan. Los cuerpos de los paraguas son producidos en masa para el mercado mundial. En vista de ello, es confortable que el tradicional arte de hacer paraguas chinos se mantenga vivo en buenas condiciones en Meinung, un viejo pueblo Hakka del sur de Taiwan.

El carácter chino original empleado para designar a los paraguas, significaba «cubierta» (gai). Según la leyenda, el «gai» fue inventado durante el Período de la Primavera y el Otoño (722-484 a. de J.C.), pero no se ha encontrado una prueba escrita de su existencia hasta mucho más tarde: «Confucio cami-

EL PARAGUAS CHINO

# ARTE DE ANTAÑO, OTRA VEZ EN BOGA

naba bajo la lluvia sin un gai». Los artesanos de nuestra época creen que las varillas de los primeros «gai» eran de bambú, cubiertas con seda. Así, un carácter primitivo de la palabra «gai» estaba compuesto por el radical de «seda» y el elemento de «bambú»; más tarde evolucionó adquiriendo la forma de un paraguas abierto.

A pesar de su belleza y elegancia, el paraguas de seda no era muy práctico frente a las fuertes lluvias del sur de China. El problema fue resuelto utilizando papel de aceite. Estos paraguas no estaban diseñados para su uso en el norte, donde

el clima es mucho más seco que en el sur. Por ello, los paraguas hechos en Meinung siguen la tradición del sur.

Meinung es un viejo pueblo, cuyos habitantes no se han visto, hasta hace poco, afectados por la sofisticación y la vanidad urbana del mundo exterior. Esta venerable tradición, transmitida por los antepasados, ha hecho de Meinung un pueblo único y pintoresco. El pueblo posee una belleza natural que en el pasado atraía a numerosos visitantes. A pesar de ello, la naturaleza perdió terreno ante el arte de hacer paraguas. Irónicamente, este arte tradicional se verá forzado, a su vez, a retroceder ante el paraguas moderno, producido en masa y de fácil exportación. El proceso de hacer un paraguas tradicional chino es lento y relativamente caro. Tiene además otra desventaja: no se puede doblar. Como consecuencia de la disminución de la demanda, muchos viejos negocios cerraron, y el paraguas chino casi desapareció.

En Meinung todavía hay unos pocos fabricantes de paraguas chinos que mantienen esta artesanía a pesar de que la demanda decrece. Aman su trabajo, y durante algún tiempo no parecieron preocuparse por el número de paraguas que podían vender. Los paraguas se hacen con gran cuidado y habilidad, como si fueran a ser utilizados

por ellos mismos. Gracias a su dedicación y al aburrimiento de la gente con los productos impersonales, el, en cierta ocasión, desdeñado paraguas chino, se ha rehabilitado.

Una de las fábricas se halla en una residencia del pueblo. Al entrar a la casa, inmediatamente se topa uno con un bosquecillo de paraguas semi-acabados. Entre esta selva hay tres artesanos trabajando con el bambú, taladrando agujeros, frotando aceite de madera, etc. Toda la casa rezuma un peculiar olor. Uno de los trabajadores comentó que en el pasado, el trabajo estaba dividido entre cuatro personas, de ahí que el moderno carácter chino muestre cuatro representaciones de hombres en forma de palo sentados bajo un refugio en forma de V invertida.

En la fabricación de uno de estos paraguas tradicionales, el primer paso consiste en aserrar bambú para hacer el armazón. Se utiliza una clase especial de bambú, al mismo tiempo duro y flexible. Primero se deja a re-

mojo durante un mes para extraer la savia, ya que ésta atrae chinches. Luego se forman las varillas, la cabeza y el mango. A continuación con un taladro especial se hacen agujeros en las varillas. Lleva años conseguir el dominio de este aparato.

La segunda parte es también pesada. Las varillas son unidas con hilo de algodón. Después, se utiliza jugo de placaminero, debido a sus excelentes cualidades adhesivas, para colocar papel «mien» sobre la estructura.

Lo que más sorprende a la gente es que el papel «mien» es colocado en trozos, una tira cada vez. Primero se colocan las tiras de papel «mien» en un recipiente con jugo de placaminero, y se las deja durante una hora y media. Luego, se colocan en una tabla para quitar el exceso de jugo. A continuación, se coloca el papel sobre las varillas, y se pone el paraguas a secar al sol. Más tarde, se le aplica una capa de aceite de madera.

Es un trabajo duro que lleva a un experto medio día producir un solo paraguas. No es sorprendente que la producción en masa sea algo de nuestra época, pero afortunadamente, para quienes aprecian las tradiciones y el arte de antaño, aquí está y aquí continuará Meinung.

(Adaptación de Sinorama)



## Su nueva vivienda en EDIFICIO AZOGUEJO

- calidad
- precios competitivos
- cómodos plazos

Lo más céntrico en un marco único  
ESCRITURA y LLAVE en MANO  
le esperamos

Gdor. Fdez. Jiménez, 1 (Edificio Centro Uno)  
Teléfonos 42-90-24 y 42-82-44

**PISOS**  
ZONA JARDINES SAN ROQUE  
4 DORMITORIOS, GARAJE  
TERMINADOS. FACILIDADES  
**GHER, S. A.**  
PLAZA DR. LAGUNA, 4, 1.º E  
TELEFONO 41 39 73

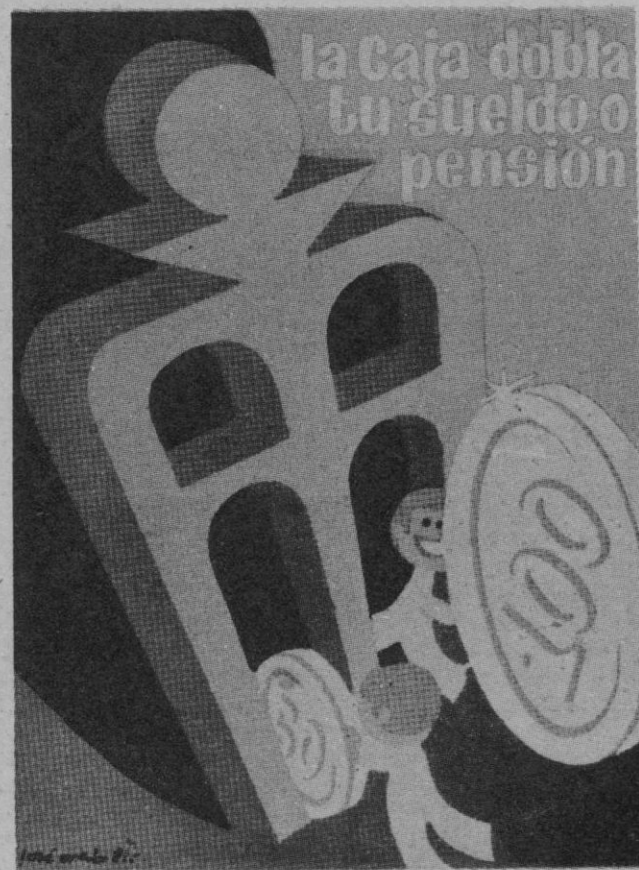
¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

# ASAF

## ASOCIACION SEGOVIANA AGROPECUARIA Y FORESTAL

Convoca a todos sus afiliados a la Asamblea General que tendrá lugar mañana jueves, día 21, a las 12 de la mañana, en su domicilio social, calle Domingo de Soto, 3, 1.º, Segovia.

Por la importancia de los temas a tratar,  
te esperamos



## LA CAJA

te ofrece una gran oportunidad  
**TU SUELDO** puede ser **DOBLE**  
**TU PENSION** puede ser **DOBLE**

Infórmate en las oficinas de la



**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**

## Landelino Lavilla decide hoy si Fernández Ordóñez podrá formar grupo parlamentario

La Mesa del Congreso de los Diputados decide hoy sobre la conveniencia o no de permitir que el exministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, y los otros nueve diputados socialdemócratas que abandonaron recientemente Unión de Centro Democrático (UCD), puedan formar un grupo parlamentario propio. Tras el informe jurídico desfavorable a esta posibilidad emitido ayer por los letrados de la Cámara, la última decisión queda en manos del presidente de las Cortes, Landelino Lavilla, tras oír a los miembros de la Mesa.

Los cuatro grandes partidos nacionales con representación en la Mesa de la Cámara, a excepción de UCD, son partidarios de que los socialdemócratas formen su propio grupo. El consejo de dirección del grupo centrista acordó por unanimidad pronunciarse en contra en la reunión que celebró la pasada semana. El apoyo de Manuel Fraga viene condicionado porque con la salida definitiva de los socialdemócratas de UCD, el partido del Gobierno queda ideológicamente más identificado con las posiciones aliancistas.

Los socialistas, por su parte, son asimismo partidarios, ya que argumentan que hay que buscar una salida política a un problema político aunque, como manifestó ayer el diputado del PSOE Virgilio Zapatero, de entrada, se trata de un asunto interno de UCD, si bien añadió que su grupo apoyará la formación del colectivo parlamentario socialdemócrata. Finalmente, los comunistas han adelantado que no van a plantear ningún problema en este sentido.

El Partido de Acción Democrática (PAD) —grupo político de Fernández Ordóñez— se mantiene a la espera de los resultados, sin perder de vista su oportunidad última de pasarse en bloque al Grupo Mixto. Mientras tanto, su ejecutiva ha aprobado el borrador de lo que su Congreso, a celebrar en mar-

zó próximo, ratificará como programa ideológico del nuevo partido, cuyo texto se inicia con esta declaración de principios: «Ante una situación de apatía y de desaliento, el PAD se propone llevar adelante un proyecto político de renovación, progreso

y esperanza, que pueda convertir a España», dice textualmente, «en una acción dinámica e innovadora, capaz de servirse del conocimiento y la razón para lograr avanzar hacia una sociedad igualitaria, libre, solidaria y justa».



El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, felicitó ayer a los altos mandos policiales y a los GEOS que intervinieron en la liberación del doctor Iglesias Puga. En la foto, el presidente conversa con el ministro del Interior y los jefes policiales.

### PEREZ - LLORCA VIAJA HOY A PARIS

El ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, viaja hoy a París para una breve visita durante la cual mantendrá contactos con su homólogo francés, Claude Cheysson. En la agenda del ministro figuran cuestiones de carácter bilateral e internacional. Pero la fundamental es la que se refiere a las relaciones hispano-comunitarias y al calendario para la adhesión de España, retardada por la actitud del Gobierno francés, que se escuda en las dificultades internas de la Comunidad para desaconsejar una ampliación. España, sin embargo, intenta firmar primero la adhesión para negociar luego las modificaciones y reestructuraciones necesarias.

### Condenados a 36 años de cárcel los asesinos de José María Bultó

La Audiencia Nacional ha condenado a penas de 36 años de cárcel a los principales acusados en la causa seguida por la muerte del industrial barcelonés José María Bultó, ocurrida en la primavera de 1977. Los procesados Antonio Messeguer y Xavier Barberá son considerados por el tribunal autores materiales de la colocación en el pecho de Bultó del artefacto explosivo que le causó la muerte y, en consecuencia, se les condena a cada uno de ellos a treinta años por este hecho y otros seis años más por depósito de armas.

Fernando Jabardo, también procesado en este caso, ha sido condenado a doce años como cómplice en la muerte, mientras los dos implicados, Dolores Tabáu y Abel Rebollo, han sido condenados a dos años y tres

## GOBIERNO Y P.S.O.E. CONCERTARÁN LA MODIFICACION DE LA L.O.A.P.A.

Las modificaciones aceptables para los dos principales partidos del Parlamento, Unión de Centro Democrático (UCD) y Partido Socialista Obrero Español (PSOE), en el proyecto de ley orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA) serán debatidas por represen-

tantes del Gobierno y del PSOE en la reunión que se inicia esta tarde sobre el cumplimiento de los pactos autonómicos firmados en 1981.

La delegación gubernamental estará integrada por el vicepresidente primero, Rodolfo Martín Villa, y por el ministro de Administración Territorial, Rafael Arias-Salgado, y la socialista, por el vicesecretario general, Alfonso Guerra, y por la secretaria, de política autonómica del PSOE, María Izquierdo. La reunión fue decidida en la entrevista celebrada el pasado día 12 de enero por Calvo Sotelo y Felipe González.

Las acusaciones mutuas sobre incumplimiento de los pactos autonómicos se encauzarán en la reunión citada, según fuentes próximas a los negociadores, al establecimiento de las coincidencias esenciales para el desarrollo de los acuerdos.

### LOS SUELDOS DE LOS DIPUTADOS SUBEN UN 8 POR 100

Madrid.— Los diputados del Congreso y los altos cargos de la Cámara percibirán un aumento del 8 por 100 en sus sueldos durante este año, según se deduce de los presupuestos elaborados para 1982. Los diputados percibirán entre 157.248 pesetas —los residentes en provincias— y 120.960 pesetas mensuales —quienes tienen su escaño en representación de Madrid. El presupuesto global es de 1.842.070.000 pesetas y su capítulo más importante es el de personal, con un montante de 852.276.000 pesetas. Las cifras han sido conocidas por primera vez de forma desglosada, previa petición de los socialistas.

## EN POCAS LINEAS

SU MAJESTAD EL REY DON JUAN CARLOS recibirá hoy al presidente de la Generalidad de Cataluña, junto con los «Amigos de Gaspar de Portola», asociación de la que el Monarca es presidente y Jordi Pujol vicepresidente.

HOY APARECEN EN EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO las nuevas tarifas eléctricas, aprobadas recientemente en virtud de una orden del Ministerio de Industria y Energía. Por otro lado, el BOE insertará una orden de la presidencia del Gobierno por la que se establecen métodos oficiales de análisis de aguas, aceites y grasas, carnes y productos cárnicos, fertilizantes, productos fitosanitarios, leche y productos lácteos, y productos derivados de la uva.

EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO, publicará mañana diversos reales decretos del Ministerio de Defensa por los que se asciende al empleo de general de división del Ejército al general de Brigada de Artillería, diplomado de Estado Mayor, Manuel Fernández-Manriquez Sainz, a general de división del Ejército, al general de Brigada de Artillería, diplomado de Estado Mayor, José Pérez-Iñigo Martínez, a general de Brigada de ingenieros, al coronel de ingenieros, diplomado de Estado Mayor, Angel Bravo Santos, y general de brigada de Artillería al coronel de dicho cuerpo Eugenio Gómez Villate.

EL SINDROME TOXICO ha producido un total de 104 casos en la provincia de Soria desde que se detectó la existencia de aceite adulterado vendido a granel, de los cuales únicamente hubo un fallecimiento, según el informe facilitado por el Gobierno Civil de Soria. En la actualidad, solamente se encuentra internada por este motivo una joven de 16 años, cuyo estado no reviste gravedad alguna. Otros 31 enfermos reciben tratamiento de rehabilitación.

### Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

#### Días laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.

Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

#### Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.

Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

#### Sábados y vísperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).

(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

### Rafael Arias Salgado viajará mañana a Galicia

El ministro de Administración Territorial, Rafael Arias Salgado, se trasladará mañana a Galicia para asistir a la toma de posesión, como presidente de la «Xunta», de Gerardo Fernández Albor.

El ministro partirá a primeras horas de la mañana y regresará a Madrid a últimas horas de la noche. En el transcurso de la jornada que pasará en Santiago de Compostela mantendrá contactos, según informaron a «Efe» fuentes gubernamentales, con autoridades autonómicas, presidentes de las diputaciones y representantes de «UCD» en aquella región.

Está previsto que Rafael Arias Salgado celebre una rueda de prensa, tras su asistencia a los actos oficiales. — Efe.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO





## Conferencias de destacados dirigentes europeos en la Fundación Juan March

Intervendrán Ortoli, Raymond Barre, Simone Veil, Dahrendorf y Areilza

La Fundación Juan March ha organizado un ciclo de conferencias sobre el tema «Europa, hoy», en el que intervendrán a partir del día 25 próximo, y en lunes sucesivos a las 7,30 de la tarde con entrada libre, los siguientes conferenciantes: François X. Ortoli, vicepresidente de la Comisión de las Comunidades Europeas y presidente del Colegio de Europa; José María de Areilza, actual presidente de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa; Ralf G. Dahrendorf, director de la London School of Economics y del Centro Europeo para investigación en las Ciencias Sociales; Raymond Barre, ex-ministro de Economía francés y ex-vicepresidente de la Comisión de las Comunidades Europeas y Simone Veil, presidenta del Parlamento Europeo.

Las intervenciones de los conferenciantes serán precedidas de una presentación que estará a cargo de los profesores Luis Angel Rojo Duque (François X. Ortoli), José María Jover Zamora (José María de Areilza), José María Maravall (Ralf G. Dahrendorf), Enrique Fuentes Quintana (Raymond Barre) y Manuel Díez de Velasco (Simone Veil).

Esta nueva iniciativa de la Fundación Juan March que se desarrollará en su sede —donde prosiguen los «Cursos Universitarios» (martes y jueves), conciertos (miércoles), recitales para jóvenes (martes, jueves y viernes por la mañana), exposiciones, biblioteca, etc., se complementa con la participación de los invitados a la citada «Aula de Europa» en seminarios, cátedras y otras tribunas docentes.

## Ventanal de la cultura

El misionero claretiano P. Jesus Erice, originario de Navarra, ha compuesto la primera gramática de lengua kuna, de los indios de Panamá, que ha sido editada por la impresora nacional de ese país. El P. Erice, a lo largo de 40 años de

actividad misionera, es un especialista en las tradiciones, lengua y literatura de los indios kuna que habitan en la isla de San Blas. El P. Erice prepara un catecismo y varios libros de canto en la lengua kuna.

Desde la R. F. Alemana

## EL 150 ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE GOETHE

El año 1982 se hallará en la República Federal de Alemania culturalmente bajo el signo de Johann Wolfgang Goethe, de cuya muerte se cumplirá el 150 aniversario, ya que el mayor de los escritores alemanes falleció el 22 de marzo de 1832, a los 82 años de edad.

El nombre del autor del

«Fausto» es al mismo tiempo símbolo y embajador de la cultura alemana en el mundo, ya que existen 134 Institutos de Goethe en un total de 66 diferentes países.

Esta red de embajadas culturales alemanas percibirán del Gobierno de la RF de Alemania en 1982 subvenciones por el

Desde EE. UU.

## Se busca patrocinador para realizar una retrospectiva de Juan Gris

La National Gallery of Art, el University Art Museum de Berkeley y el Guggenheim de New York están buscando un «sponsor» comercial que les permita la realización de la primera retrospectiva que de la obra del español Juan Gris se realice en los últimos 25 años.

Esta exposición antológica se realizará desde octubre de 1983 hasta julio de 1984 y en ella se pretende recoger lo más significativo de la pintura collages y dibujos del artista español.

La organización de éste retrospectiva necesita de una inversión de 250.000 dólares que serán conseguidos gracias a la participación como «sponsor» de diversas industrias y compañías norteamericanas.

Esta fórmula de financiación de actividades culturales es de uso común en los Estados Unidos, tanto por la rentabilidad que estas inversiones reportan a las empresas por deducciones fiscales como a nivel de imagen.

Juan Gris nació en Madrid en 1887 y murió en París a los cuarenta años de edad. Su obra es prácticamente desconocida en España donde no se ha realizado una exposición importante del pintor desde hace muchos años. Esta desatención hacia su obra, muy valorada en el extranjero, hace que los norteamericanos le consideren como un pintor francés ya que fue en París donde Gris vivió prácticamente durante la totalidad de su vida artística.- U.A.

## ESCAPARATE

HISTORIA DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

He aquí dos folletos muy interesantes escritos por el director de la Biblioteca Nacional, Hipólito Escolar Sobrino que, como los lectores saben, es segoviano. En uno de estos folletos, titulados «La Biblioteca Nacional de España», Hipólito Escolar cuenta muy resumidamente pero con todos los rasgos importantes y fundamentales, la historia del centro, que se ilustra con varias reproducciones entre las que figura la portada grabada de la segunda impresión de la «Historia de Segovia», de Diego de Colmenares (Madrid, 1640).

El otro folleto, titulado «2.000 años de pensamiento bibliotecario español», contiene el texto de la conferencia que pronunció el autor en la inauguración del curso 1981-82 en el Centro de Estudios Bibliográficos y Documentarios. (Ambas publicaciones están editadas por la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas).

### LIBROS DE BRUGUERA

De la amplia lista de libros publicados por Bruguera enunciamos brevemente varios de ellos. Dos son de Gabriel García Márquez, el notable escritor colombiano: «La mala hora», recogiendo la problemática social de un pequeño pueblo, y «Ojos de perro azul», colección de excelentes cuentos (Ambos en la colección Club). Los restantes títulos que comentamos se incluyen en la colección Libro Amigo: «Cuentos petersburgueses», de Nikolai Gogol, recopila seis de las más destacadas narraciones del gran escritor ruso, entre ellas su célebre «Diario de un loco»; «Empieza el calor» es un relato policiaco de Chester: «Himes», como igualmente lo es «Mar de fondo», de Patricia Highsmith. Dos tomos se dedican al «Diario» de la escritora francesa, hija del compositor Joaquín Nin, Anaïs Nin; son los tomos tercero y cuarto que abarcan, respectivamente, de 1939 a 1944 y de 1944 a 1947. «Las hijas del fuego» es una novela del francés Gérard de Nerval (1808-1855) en la que se ofrece una auténtica galería de retratos de mujeres: Relacionamos también dos obras del famoso novelista norteamericano John Dos Passos: Su célebre «Tres soldados», conocido alegato antibélico, y «Manhattan Transfer», un título decisivo en la historia de la novelística contemporánea. Una obra clásica, «El Satiricón», de Petronio, con un preámbulo explicativo y orientador de Francisco de P. Samaranck. «El lamento de Portnoy», de Philip Roth, es un alegato a favor de la libertad individual, de lectura para personas formadas.

### «MADAME BOVARY»

El profesor Tierno Galván abre este libro con un profundo estudio sobre la famosa obra de Gustavo Flaubert, una de las más destacadas en la historia de la literatura francesa: Obra dura, con una mezcla de romanticismo y naturalismo de la que no pudo verse libre su famoso autor. (Edita Espasa-Calpe. Seleccionados Austral).

### «NOSTRADAMUS»

Este libro de Jean-Charles de Fontbrune ha constituido un enorme éxito editorial en Francia y se ha traducido para doce países. En este momento llega a España con toda su carga de augurios, presagios, profecías... del famoso personaje Nostradamus, sabio y vidente francés del siglo XVI. Un libro sugerente de cerca de 600 páginas. (Edita Barcanova).

### «LA GUERRA DEL FIN DEL MUNDO»

Mario Vargas Llosa ha vuelto a sorprender con su excelente estilo literario y con su indudable fuerza descriptiva. En este libro, que fundamenta en datos históricos recreados y revalorizados por su brillante prosa y su gran imaginación de novelista, presenta un problema encuadrado en un lugar determinado del Brasil, pero lo hace con indudable amplitud, tanta como para hacer de él un problema universal y aplicable a cualquier lugar de la tierra. Vuelve también su maestría en la configuración y tratamiento de personajes, en las descripciones, en el diálogo, en todos los detalles que a lo largo de 530 páginas de apretado texto nos ofrece esta nueva y excelente obra de Vargas Llosa. (Edita Plaza & Janés).

### OBRAS DE PLANETA

Variados son los temas que se recogen en cinco de los últimos libros lanzados por editorial Planeta. Rafael Fernández-Quintanilla es autor de «El hombre que resolvió la odisea del Guernica de Picasso», un libro de actualidad que contiene documentos referidos al caso tan comentado últimamente; «Hendaya. Punto final» es un análisis del histórico encuentro entre Hitler y Franco, realizado por Ricardo de la Cierva; «Noche de paz» es un libro de Cyril Joly, nacido en China, que cuenta una imaginaria historia sobre la conquista de la Europa Occidental en una sola noche, precisamente en la de Navidad; «La duquesa de Windsor» es una obra de Diana Mosley, buena conocedora de la protagonista y de su vida en la que estuvo presente el gran amor de un siglo; Salvador Maldonado es el autor de «...mamita mía, tirabuzones», la historia de una niña ante los recuerdos de la guerra y la de un viejo que utiliza su fantasía para narrar episodios de la contienda.

### «TREGUA PARA LA ORQUESTA»

Una novela muy atrayente, escrita con soltura, cuyo relato se hace muy ameno. La autora, Fania Fenelon, fue una de las componentes de una orquesta de mujeres que funcionó en el campo de concentración de Birkenau, episodio difundido recientemente por televisión. La autora cuenta el relato 30 años después de ocurridos los hechos, en un testimonio recogido por Marcelle Routier. (Edita Noguer).

P. M. C.



HENDRIK PETERS (DaD)

## EL NUEVO PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO PRESENTA SU PROGRAMA

Estrasburgo.— El programa del nuevo presidente del Parlamento Europeo, Pieter Dankert, que se disputaba ayer la presidencia con el alemán Egor Klepsch, girará en torno a tres ejes fundamentales, según un documento remitido a la prensa:

1. Mejora de los medios de trabajo de la asamblea.
2. Estrechamiento de sus relaciones con los parlamentos nacionales y la opinión europea.
3. Refuerzo de las prerrogativas financieras de la asamblea.

Sobre este último punto es sobre el que Dankert, durante mucho tiempo ponente de la comisión de presupuestos, es-

### Si renuncia a la Presidencia Eanes tratará de ser elegido primer ministro

Lisboa.— Apenas un año después de ser reelegido presidente de la República, con una mayoría aplastante de votos, y sin que su popularidad haya descendido de forma ostensible, el general Ramalho Eanes sorprendió a los agitados cenáculos políticos de Lisboa con una amenaza clara de dimitir. Hace tiempo que se esperaba una decisión frontal del jefe de Estado ante el deterioro que manifiesta la economía, la tensión social que se vive y la confusión política que existe, pero nadie esperaba una salida como ésta.

El presidente tiene actualmente en sus manos resortes constitucionales para destituir al Gobierno y convocar nuevas elecciones, pero no parece dispuesto a usarlos. Precisamente esos resortes que no utiliza son los que la revisión de la Constitución amenaza quitarle, y en su dimisión incluye la defensa de ellos. Eanes entiende que, después de encabezar durante casi seis años un régimen presidencialista y después de ver su gestión plenamente refrendada por el voto popular, no puede resignarse a perder poderes. Los acuerdos secretos establecidos por la Alianza Democrática (coalición de partidos de derecha y de centro en el poder) y los socialistas van precisamente en esa dirección.

Siguen bloqueadas las comunicaciones internas

### La «normalización» polaca, sólo de cara al exterior

Nueva York.— La primera llamada telefónica al extranjero desde Varsovia hecha por un periodista occidental la hizo el corresponsal de la CBS, ayer por la mañana, a su emisora. Pero, aparte de llamar, no pudo decir nada nuevo. Significativo es que las llamadas dentro de Polonia siguen bloqueadas.

Es este sin duda uno de los signos de «relajamiento» de los que vienen hablando las autori-

peras para hacer hincapié. A él, en gran parte, se debe la resuelta actitud de la asamblea en los conflictos presupuestarios con el Consejo de Ministros desde hace tres años. Dentro de pocas semanas el Parlamento comenzará una difícil discusión con los «diez» sobre la clasificación de los gastos presupuestarios, sobre los que reclama más autoridad.

En cuanto al resto, Dankert desea subrayar, en primer lugar, los debates de actualidad y dejar a un lado las discusiones sobre otras cuestiones de menor importancia, entre ellas las técnicas.—EFE.



El Cairo, Egipto.— El presidente egipcio, Hosni Mubarak, conversa con el ministro de Defensa israelí, Ariel Sharon, durante la entrevista que por espacio de hora y media mantuvieron ayer ambos, en el Palacio de Oruba. Telefoto-Efe/AP

### Israel acusa a Egipto de alterar el espíritu de Camp David

Jerusalén.— Ayer continuaron en El Cairo las conversaciones entre los representantes de Egipto e Israel —generales Kamal Hasan Ali y Ariel Sharon, ministro de Asuntos Extranjeros y de Defensa, respectivamente—. En el curso de la reunión quedó totalmente manifiesto lo que en la jornada anterior ya se apuntaba sobre el tema: por debajo del acuerdo logrado sobre la evacuación del Sinaí subyace una radical diferencia frente al problema de la autonomía palestina, tema esencial para ambos países y en el que Mubarak ha cambiado apreciablemente de postura respecto a Sadat.

Próximos contactos de Kyprianou con Papandreu y Pérez de Cuéllar

### Nicosia intenta impulsar las negociaciones sobre Chipre

Nicosia.— Haciéndose eco de un escepticismo general, el ministro chipriota del Interior y Defensa se refirió el lunes al fracaso de las conversaciones turco-chipriotas y culpó de ello a los negociadores.

En uno de los actos conmemorativos del cuarto aniversario de la muerte del primer presidente de la República, el arzobispo Makarios, celebrados en Dali, el ministro Christodoulos Veniamin indicó que no hay nada que justifique las previsiones optimistas sobre una próxima solución al problema chipriota.

A finales de esta semana, el presidente de Chipre, Spiros Kyprianou, iniciará una visita oficial a Grecia, cuyo Gobierno

ha adoptado una postura de firmeza sobre el tema chipriota. Kyprianou tratará también en Atenas de la elección de Javier Pérez de Cuéllar como secretario general de las Naciones Unidas.

Informes de la Secretaría General de la ONU afirman que el mantenimiento de las fuerzas de paz en Chipre acumula ya un déficit de 79 millones de dólares. Su mantenimiento corre a cargo de los Estados Unidos y Gran Bretaña, puesto que los otros tres miembros permanentes del Consejo de Seguridad —la Unión Soviética, China y Francia— no aceptan contribuir ni con soldados ni con fondos.

Si se confirma la investidura a la Presidencia del primer ministro socialdemócrata Mauno Koivisto

## El Gobierno finlandés será centrista

Helsinki.—El virtual presidente finlandés, el primer ministro socialdemócrata Mauno Koivisto, manifestó ayer el deseo de formar un Gobierno más centrista que el actual si su investidura a la presidencia de la República es confirmada la próxima semana por los 301 miembros del Colegio de Electores.

Koivisto, que se convertirá seguramente, el próximo día 26 de enero, en el primer socialdemócrata finlandés que llega a la Jefatura del Estado, insinuó ayer la posibilidad de que designe como primer ministro a un político de centro, lo que se interpreta como un deseo de constituir una coalición gubernamental centrista.

El virtual presidente de la República declaró que el próximo Gobierno tendrá una base similar a la del anterior, pero una importante fuente política adelantó que los comunistas perderán influencia al instalarse

en la jefatura del país un socialista.

La actual coalición de centro-izquierda, formada por cuatro partidos, incluido el comunista, gobernó con dificultades desde 1979 y Koivisto, cuyo primer objetivo es reducir la inflación, rechazó los llamamientos de la izquierda para incrementar el gasto público en materia social.

Respecto a las futuras relaciones de Finlandia con su vecino, la Unión Soviética, algunos observadores estiman que la elección de Koivisto ha sido tácitamente aceptada por Moscú, que tratará de mantener una buena amistad con él.

Sin embargo, otros señalan como probable el comienzo de una fase de relaciones más distantes, debido a la carencia de lazos personales de Koivisto con los dirigentes del Kremlin, aunque dan por seguro que el nuevo presidente finlandés siga la política de neutralidad emprendida por su antecesor, Urho Kekkonen.—Efe.

## PANORAMICA

EE.UU.: Estados Unidos venderá a España 160.000 toneladas métricas de maíz, según anunció ayer el departamento de Agricultura norteamericano. La venta de las 160.000 toneladas métricas de maíz será efectuada durante el año comercial 1981-82, que termina el 30 de septiembre de 1982.

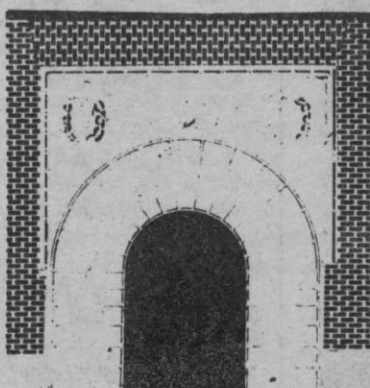
\*\*\*

El intenso frío polar que azota la mayor parte del territorio estadounidense ha causado en diez días 276 víctimas mortales, alcanzando cotas históricas en varias partes del país, principalmente en la zona de los Grandes Lagos, donde llegaron a registrarse el pasado fin de semana temperaturas de cuarenta grados centígrados bajo cero en la localidad de International Falls.

ARGENTINA: El mando de la Armada argentina ha resuelto aplicar un arresto de diez días al ex-titular de la fuerza y ex integrante de la Junta Militar, Emilio Massera. Según ha revelado una fuente de la institución naval, la sanción ha sido aplicada a raíz de declaraciones hechas por Massera en la ciudad de Mar del Plata, en las que reveló que siendo miembro de la junta había propiciado la publicación de una lista de «desaparecidos».

LA INDIA: Más de 6.000 detenciones, cinco muertos, el despliegue de decenas de miles de policías y la adopción, en diversos Estados de severas medidas de coacción contra los trabajadores, no lograron detener la huelga general convocada para ayer en la India, aunque sí limitaron sus efectos en algunas de las grandes ciudades.

El trabajo proseguía casi normalmente en los principales centros industriales, vigilados por la Policía y fuerzas paramilitares. A primeras horas de la mañana de ayer se produjeron varios enfrentamientos violentos entre trabajadores y Fuerzas del Orden en Nueva Delhi. En la capital 19.000 policías armados con fusiles y bombas lacrimógenas patrullaban por las calles.



Oferta muy limitada en VELARDE

zona noble del recinto amurallado VIVIENDAS ;diferentes! en fase final de construcción

Información APIMOSA Teléfono 41-37-95

## Noticias deportivas «así» de cortas

*Agreden a un árbitro en Valseca y le producen hundimiento torácico. 75 alumnos en la Escuela de Ciclismo.--Vicente Polo, vencedor en el cross universitario.--La G. Segoviana jugará un amistoso el domingo en La Albuera.--Balonmano en Nava y baloncesto en Cuéllar.*

### PONGAN EL NOMBRE A LA ACCION

Ocurrió el pasado domingo en el campo de fútbol de Valseca. Allí se enfrentaban dos equipos de la categoría provincial: Valseca y Cantimpalos. El encuentro había transcurrido por cauces más o menos normales y el marcador se mantenía equilibrado: empate a un gol. Cuando se jugaba el minuto 86 de partido el equipo visitante consigue su segundo gol. En ese momento el jugador del Valseca Modesto Ayudo Alvarez intenta agredir al árbitro del partido, José A. Mateo Otero. Este consigue eludir la agresión y acercándose hasta donde está el delegado de campo le dice que el citado jugador es expulsado. El árbitro no muestra tarjeta roja por, según se indica en el acta, intentar que los ánimos de algunos jugadores, ya de por sí exaltados, no lo estuvieran más. Cuando el colegiado está hablando con el delegado de campo **es agredido por la espalda con un objeto contundente que no puede determinar.** A resultas del golpe cae al suelo, de donde es recogido por números de la Guardia Civil, los cuales, en un coche «Z» le trasladan a Segovia, quedando internado en la Clínica del Dr. Gila. Allí le aprecian **hundimiento torácico** y contusiones varias. El árbitro sufre fuertes dolores que le obligan a tomar calmantes.

Sabemos que el colegiado ha presentado denuncia ante la Guardia Civil —que una vez más demostró una eficacia sin límites—, y querrela criminal ante el Juzgado. Parece ser que el agresor se presentó, con posterioridad al hecho relatado, ante la Benemérita.

Según manifestaciones que hemos podido recoger sobre este encuentro, la presidenta del club incitó al público en contra del árbitro, y así lo manifestó éste en la conversación que con él mantuvimos.

Entiendo que no merece la pena hacer ningún comentario al hecho relatado. Dejo al lector que ponga el adjetivo que crea oportuno.

### A VUELTAS CON LA «BICI»

La Escuela Segoviana de Ciclismo que dirige con gran acierto Carlos Melero —y es lógico que así sea—, cuenta, en su todavía corta existencia, con un buen número de ciclistas que ya salieron formados de la misma. Actualmente ya son 25 los que engrosan la categoría cadete y que pasarán a formar parte de los equipos segovianos que ya existen: G.C. Caja de Ahorros y Kalorsa. De esta forma la línea ascendente no se rompe y la continuidad servirá para estimular a quienes con ilusión comenzaron.

Existe también un grupo —alrededor de 50—, entre Infantiles, Alevines y Benjamines, en edades comprendidas entre 8 y 15 años, que comienzan la nueva temporada en la Escuela. Ahora dedican su corto espacio de tiempo libre para dar cortos paseos en bici y realizar ejercicios gimnásticos.

Y ya que de ciclismo hablamos, comentar la noticia de que parece haberse solventado los problemas que existían a fin de llevar a efecto el cerramiento de la Pista-Escuela de Madrona, y que muy pronto estará muy cerca de su total terminación. Buena noticia.

### GANO OTRA VEZ

El pasado sábado tenía lugar en Madrid la celebración del Cross Universitario en el que tomaron parte —pese al mal tiempo— alrededor de 80 atletas. El vencedor de la prueba sería Vicente Polo,



Emiliano del Caño: Rebajó su marca de 3.000

del Blume-B. Occidental, que ganó con suma facilidad; cuarto sería otro corredor del Blume, García Moreno y 5.º Francisco del

Caño Agraz, también segoviano. Buena, por tanto, la actuación del trío.

En la reunión atlética de pista cubierta organizada por la Federación Española, tomaron parte, dentro de la prueba de los 3.000 metros lisos: los segovianos Javier Pascual, que sería el vencedor con un crono de 8'25"0 y Emiliano del Caño, que realizaría un tiempo de 8'40"7, quedando cuarto y rebajando nueve segundos a su actual marca en la distancia. Ambos realizaron una muy buena carrera.

Y ya que de atletismo hablamos en próximos días les contaremos la «operación-21», que tiene su «cosa» y todo.

### SE QUEDAN SIN DESCANSO

Esperemos que no sea como castigo. Pero el domingo —porque así lo dice la Federación Castellana—, descansa el fútbol de regional en sus tres primeras categorías, y los técnicos del primer equipo de la G. Segoviana han realizado gestiones a fin de que la fecha no quede en blanco, y por lo que me he «enterado» les comunico que puede que jueguen o con Colmenar, líder de la 1.ª ordinaria, o el Osiris, que le sigue los pasos. Como sea ellos dicen que el domingo habrá fútbol en La Albuera.

### BALONMANO

#### NO ESTABAN «ACOSTUMBRAOS»

Los chicos del Nava no estaban acostumbrados en esta temporada ligera a que les pegaran «palizas» del «tamaño» de la del domingo pasado en Guadalajara, donde recibieron 36 goles en contra. Puede que ello tenga explicación en el hecho de que Santi, el goleador del equipo, se haya incorporado al servicio militar, que faltaran algunos otros jugadores, que el entrenador no se sentara en el banquillo, ya que no pudo trasladarse, etc. Quizás influyera eso, pero lo cierto es que de goleadores, pasaron los navaeros a goleados. Y curiosamente, al término del primer tiempo tan sólo perdían por cuatro goles de diferencia. Pero el equipo de Caja Provincial realizó un segundo tiempo «fenómeno» y los visitantes hubieron de «rendirse» ante la evidencia. Por el C.P. Nava jugaron y anotaron: Casado; Julián (4), Segovia (11), Carlos (3), Tinín, Caro, Juanjo, Barrios (1) y Rubén. Por los locales: Víctor y Pedro; Federico (8), J. María (4), J. Juan (4), Jesús (4), Mariano (1), Julián (4), José, Fco. Javier (6), L. Mariano (5) y Julio.

Dirigieron mal el encuentro, pero sin influencia en el resultado, los árbitros sorianos Gómez Arenas y Tejedor Pascual. Los jugadores navaeros, Segovia y Casado, con tres puntos cada uno, fueron los mejores para el trofeo Caja Rural.

### BALONCESTO

#### PROBLEMAS, MUCHOS PROBLEMAS

El Cuéllar «Muebles Vicente» de baloncesto está teniendo, por unos u otros motivos, una serie de dificultades que no acaban. No hay forma de encontrar una alineación normal cada vez que se disputa un encuentro. El pasado domingo, sin ir más lejos, solamente se presentaron cuatro jugadores a la hora del partido y rápidamente hubo necesidad de buscar a uno para poder jugar. Pese a ello se logró ir ganando a lo largo de todo el encuentro. Hasta trece puntos llevaron los locales al Castilla, pero a cuatro minutos del final perdieron su diferencia y el partido (70-66). Una pena, porque los visitantes tampoco demostraron una gran diferencia con sus rivales. Por los cuellaranos jugaron y anotaron: Vitoria (20), Julián (12), Pilar (7), César (9) y Olmos (18). Y el domingo el Gromber. Difícil.

J.M.ª

## El sábado, fiesta anual de los montañeros

El próximo sábado se celebrará la tradicional fiesta de los montañeros, en cuyo transcurso se entregarán las medallas de las marchas organizadas por los clubs de montaña de Segovia.

El lugar de la fiesta será la Venta Hontoria, a partir de las ocho y media de la tarde.

Las inscripciones deberán realizarse, antes del viernes, día 22, en la Casa del Deporte o en «La Dalia Juvenil».

### Baloncesto

#### FACIL VICTORIA DEL REAL MADRID

Madrid.— El Real Madrid derrotó al Inter de Bratislava checo por ciento diez puntos a ochenta y nueve, en partido de baloncesto correspondiente a la cuarta jornada de la segunda fase de la Recopa de Europa, disputado ayer en el Pabellón de la Ciudad Deportiva madridista.

El descanso se llegó con ventaja del Real Madrid por 52 puntos a 41.

Con esta victoria, el equipo blanco asegura prácticamente su pase a la siguiente ronda, aunque le falta enfrentarse al conjunto soviético del Stroitel Kiev.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

### FUTBOL

Una representación de la plantilla profesional del primer equipo de Fútbol Club Barcelona se ha reunido con el vicepresidente del club, Joan Gaspart, solicitando una determinada cantidad de dinero por usar las prendas de la marca deportiva que tiene un contrato de exclusividad con el club.

\*\*\*

Antonio Solano Martínez, que fue el agresor del árbitro Jiménez Torres, en el partido del pasado domingo ante el Calvo Sotelo, prestó declaración en la Comisaría de Cartagena donde fue trasladado tras la agresión citada y pasó posteriormente a su domicilio.

### ESQUI

El sueco Ingemar Stenmark resultó vencedor ayer en el slalon gigante de Adelboden, consiguiendo así su cuarta victoria en el campeonato.

Stenmark realizó el mejor tiempo en las dos mangas, aventajando al norteamericano Phil Mahre.

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

**¡ AHORA !  
GRAN OFERTA**

POR LA COMPRA DE UNA  
MOTOSIERRA

REGALAMOS UN EQUIPO BOSCH

Comercial Agrícola Barrero

EZEQUIEL GONZALEZ, 25  
Teléfono 41 52 72  
(Frente Estación Autobuses)  
SEGOVIA

Florencio Barrero  
García

## BALONCESTO

## 102 - 74. EL GRUPO COVADONGA FRENO AL C. P. IMPERIO - CAJA DE AHORROS EN SU ESCALADA

CANCHA: Pabellón deportivo «Braulio García». Extraordinarias instalaciones del club local. Unas 500 personas muy correctas. Como siempre un grupo de seguidores segovianos animando al equipo.

RESULTADO: 102-74 (48-33) GRUPO COVADONGA (Gijón): 25 personales. Eliminados: Solís a los 34 minutos. Jugaron: Lorenzana, Suárez (2), Alejandro (15), Domínguez (20), Sabadel (6), Fernández (6), Villaldea (6), Samper (3), Busto, Escandón (42) y Pérez.

C.P. IMPERIO-CAJA DE AHORROS: 31 personales. Eliminados: Constantino a los 33 minutos, Mollinedo a los 36, Nacho a los 38 y Peñas a los 29. Jugaron: Constantino (2), Mollinedo (5), López, Cozar (9), Nacho (12), Angel, De Corral (18), Manrique (7), Peñas (7), y Juanpi (14).

ARBITROS: Sres. Roldán y Jaén del Colegio Castellano. Mal se desautorizaban el uno al otro en la mayoría de sus decisiones lo cual puso nerviosos a los dos banquillos.

### NO PUDO SER

El desolador panorama que tiene el Imperio en cuanto a jugadores lesionados es importante. El domingo por ejemplo faltaron Emilio al que dentro de una semana tienen que operar de menisco, Luis Paz con bronquitis y fiebre, Javier Muñoz con un fuerte dolor en una rodilla, y Arlandis al que una enfermedad de su padre le retuvo, y también Peñas con una rodilla lesionada lo que le hizo no rendir a satisfacción. Si a esto le unimos que el Grupo Covadonga recuperó al jugador hispano-argentino Escandón que el año pasado fue segundo máximo encestador de la Primera División «B» con una media de 34 puntos por partido y ahora encestó 42 puntos, y también al base Solís que estaba cumpliendo el Servicio Militar en Barcelona, y también ha fichado al jugador Samper que hasta el domingo pasado estuvo jugando en el Mongat de Primera «B», pueden ustedes suponer que había una gran diferencia en lo que a cada equipo le había ocurrido en esta semana pasada. Aún así el Imperio nunca bajó la guardia y dio la cara, con la mala suerte de realizar el peor partido que se le recuerda en esta temporada.

Hasta el minuto 12 de la primera parte estuvo aguantando los guarismos del marcador en una diferencia de 5 puntos 27-22, realizaba entonces el Imperio una defensa mixta y el Covadonga asignación, decidía muy bien López Cozar debajo de los tableros, la pena es que se cargó con cuatro faltas a los 15 minutos, y aquí vino un poco la debilidad del Imperio, para llegar al descanso con 48-33 quizás un poco excesivo para lo que se vio en el terreno de juego.

Comenzó la segunda parte y las diferencias fueron incrementándose poco a poco con la salida del terreno de juego de Peñas, Constantino, Mollinedo y Nacho, pero surgió algo bonito y a la vez edificante, esto es que Juanpi con un amor propio y buen juego se erigió en el mejor jugador del Imperio, Angel dirigía bien el equipo, y Mollinedo

luchaba debajo de los tableros con una gran garra, por lo que mantuvieron el pabellón segoviano muy alto y a la vez demostraron que también se puede contar con ellos.

Y como epílogo a esta crónica he de decirles que estuve entrevistándome con el corresponsal de «As» y «Nuevo Basket» en Gijón y me dijo que en Segovia tenemos un gran equipo, joven y entusiasta que si no en esta temporada en la próxima el equipo puede aspirar a estar en la Primera División, como pueden ver esto es algo de lo que se está buscando y que puede llegar con la ilusión y ayuda de todos los aficionados a este deporte.

### II TROFEO A LA REGULARIDAD BAR SAN REMO

Para la puntuación al II Trofeo a la Regularidad Bar San Remo, se han otorgado los puntos en el partido jugado en Gijón ante el Grupo Covadonga, a los siguientes jugadores:

Juanpi, 3 puntos; Nacho, 2; Mollinedo, 1.

La clasificación general va como sigue:

Nacho, 20 puntos; Manrique, 11; López Cozar, 11; Peñas, 9; De Corral, 9; Luis Paz, 8; Constantino, 5; Juanpi, 3; Angel, 1; Mollinedo, 1.

JUAN CARLOS GUERRA GONZALEZ

### Tenis de mesa

## Nuevas derrotas del OAR segoviano en Alicante y Cartagena

Con el fin de que a los clubs de Tenis de Mesa les salgan más económicos los desplazamientos, la Federación Española señala los encuentros de desplazamientos más cercanos para jugarlos en un fin de semana, y así al equipo representante del Tenis de Mesa segoviano le correspondió en la 7.ª jornada desplazarse a Alicante el día 16, para allí enfrentarse a un buen conjunto como es el Banco de Alicante.

Tras un viaje accidentado llegaron los oaristas a la ciudad alicantina y a las 5 de la tarde jugaron el partido con el titular de aquella localidad, saliendo derrotados nuestros paisanos por el tanteo global de 5 a 1, cuyos tanteos parciales fueron: El segoviano Sanz Merino perdió sus dos juegos por 21/16 y 22/24. García Alarcón venció en sus dos juegos al jugador local por 21/9 y 21/15; Julio Gómez, del equipo oarista, fue derrotado en los dos juegos por 21/6 y 21/12; en el cuarto set García Alarcón perdió el primer juego por 23/25, ganó el segundo por 21/6 y en el tercero y definitivo fue derrotado por 17/21; Sanz Merino venció en el primer juego por 21/17; y salió derrotado en los otros dos por 11/21 y 10/21. En el último set, el segoviano Gómez González venció al jugador local Gil por 21/15 y perdió los otros dos por 19/21 y 16/21.

Sin lugar a dudas y según los tanteos que hemos reseñado los oaristas realizaron un buen encuentro siendo el mejor jugador de la jornada en la ciudad alicantina García Alarcón que consiguió un juego para su equipo y así dejar el marcador en un 5 a 1 para los del Banco de Alicante.

Una vez finalizado este partido los segovianos continuaron viaje a Cartagena, donde pernoctaron, para al día siguiente enfrentarse al potente y extraordinario equipo del Pérez de Lema, que es un serio candidato al

ascenso a la Primeva División Nacional. En este encuentro y dada la calidad de los locales volvió el oarista García Alarcón a deleitar con su buen juego y así venció al gran jugador Conesa por 21/18, aunque el segoviano salía derrotado a pesar de su buen juego en los otros dos juegos por 24/22 y 21/19. Al jugador visitante Sanz Merino le correspondió enfrentarse en suerte a otro buen jugador como es Domingo y así éste venció al oarista por 21/8 y 21/4, seguidamente Vera, del Pérez de Lema, jugó con el segoviano Gómez González; en este set a pesar del gran entusiasmo que pone el del OAR salió derrotado en los dos juegos por 21/10 y 21/13 con lo que quedaba el marcador prácticamente sentenciado a favor de los locales con un 3 a 0. Y en los otros dos set García Alarcón oarista perdía sus dos juegos por 21/12 y 21/16 y Gómez González también fue derrotado por 21/13 y 21/14 con lo que quedaba el marcador en un 5 a 0 favorable a los locales.

Como queda reflejado y a pesar de que los equipos son muy superiores al OAR, segoviano, se puede calificar la actuación de los jugadores representantes de Segovia como buena, ya que este deporte del Tenis de Mesa necesita no sólo técnica sino muchos reflejos, cosa que los oaristas van teniendo a pesar de llevar pocas temporadas en la Liga Nacional de Segunda División.

A la hora de destacar a algún jugador lo haríamos con el segoviano García Alarcón, al que vemos de partido en partido mejor tanto de forma como de juego y lo que es más importante de reflejos, pero no obstante no se puede decir que los otros jugadores estuvieron mal sino que todos tuvieron una actuación aceptable.

P.T.M.

## RESULTADOS

### BALONMANO SEGUNDA DIVISION GRUPO III

La Salle, 38; Parriego Zamora, 27  
Sarabris, 21; San-Gar, 24  
Caja Ahorros Segovia, 24; Medicina, 19  
Leganés, 21; E.M.T., 21  
Caja Provincial, 36; C.P. Nava, 19.

Coca, 15; Félix Postigo, 25.  
Cantalejo - Majano, aplazado.

### CAMPEONATO JUNIOR-SENIOR FEMENINO

Juventud - Angel Alcázar J., no presentado el primero. Concepcionistas - Jesuitinas Infantil, (s. r.). Angel Alcázar Senior-Jesuitinas «A», (s. r.).

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE PRIMERA CATEGORIA MASCULINA

Hucha, 23; Carbonero, 21.  
B. Occidental, 30; Fuentepelayo, 14.  
Gastby, 12; Pinela Roda Cantimpalos, 13.

### CAMPEONATO INFANTIL MASCULINO

J. P.M., 58; H. Horcajo, 62.  
San José, 36; Maristas, 41.

### CAMPEONATO DE MINI-BASKET MASCULINO

C.B.S., 37; Promesas, 15.  
J.P.M., 42; B. Encarna, 7.  
Descansa, San José.

### BALONCESTO CAMPEONATO PROVINCIAL SENIOR-JUNIOR MASCULINO

Imperio C. A., 60; Hucha, 42.  
Cantimpalos - F. Postigo (s. r.).  
B. Occidental, 42; Café C. La Escuela, 53.  
J.P.M., 143; Nava Asunción, 32.

### TENIS DE MESA

### LIGA NACIONAL DE 2.ª DIVISION MASCULINA

Banco de Alicante, 5; C. P. OAR-Segovia, 1.  
Benifayó, 5; Deportes Robisco, 0.  
IC Pérez de Lema, 5; C. P. OAR-Segovia, 0.  
Descansa, S. D. Ocaña.

## SUCESOS

### ESPAÑA

#### DOS EXTRANJEROS MUERTOS A TIROS EN FUERTEVENTURA

Las Palmas.—Un hombre y una mujer, ambos extranjeros y al parecer de nacionalidad alemana, fueron muertos ayer por disparos de bala en la isla de Fuerteventura. Una patrulla de la Legión descubrió los cuerpos en el lugar conocido como Punta de los Molinillos; ambos estaban medio enterrados bajo la arena, y corresponden a una mujer de sesenta años y a un hombre de setenta.

Los indicios encontrados permiten suponer que ambas víctimas residían en la zona turística del sur de Fuerteventura. Junto a los cadáveres fueron encontrados dos casquillos de bala.

Los legionarios que hicieron el descubrimiento patrullaban la zona en busca de un cabo legionario, de origen francés, que había desertado del Tercio y huido con armas a principios del presente mes. Este ha sido detenido tras el hallazgo de los citados cadáveres, si bien no está confirmada oficialmente su relación con los homicidios.

#### HERIDO MUY GRAVE EN BARCELONA UN SUBDITO PAKISTANI QUE INTENTO DISPARAR CONTRA LA POLICIA

Barcelona.—Un súbdito pakistani resultó herido muy grave anoche en Barcelona tras intentar disparar contra un policía, informaron a «Efe» fuentes de la Jefatura de Policía.

Se trata de Tassadag Hussain, pakistani, de 28 años, nacido en Rawalpindi (Pakistán) y que entró ayer en España, según su pasaporte.

Otro detenido es Shoukat Ali, de 23 años, pakistani, también de Rawalpindi, y es el que, con el anterior, agredió al policía al que quitaron su pistola.—Efe.

### EXTRANJERO

#### SE ESTRELLAN CUATRO AVIONES DE ACROBACIA AÉREA

Indian Spings (EE. UU.).—Cuatro aviones T-38 Thunderbird de acrobacia aérea se estrellaron en el aire mientras llevaban a cabo un ejercicio de rutina, según han informado las Fuerzas Aéreas norteamericanas. A consecuencia del accidente, el peor registrado en la historia del equipo de acrobacia aérea, los cuatro pilotos fallecieron. La colisión se produjo en Indian Springs (Nevada), cerca del aeropuerto auxiliar de la base aérea de Nellis. Fuentes de la Fuerza Aérea han manifestado que aún no se ha determinado si los aviones chocaron en el aire durante la maniobra o se precipitaron en el desierto mientras salían de una estrecha formación.

¿MUEBLES?...

**HERNANDO**

## Los descubrimientos de Cajal siguen de actualidad, a los casi cien años de realizarlos

«La figura de Ramón y Cajal y su trabajo pueden ser comparados favorablemente con Darwin, Newton y Mendel, pues, casi solo, estableció las bases actuales de la neurociencia. Es notable que sus descubrimientos estén tan al día hoy como cuando fueron hechos, algunos hace casi cien años».

Así se ha expresado el director del Instituto de Investigaciones Citológicas, Santiago Grisolia, a propósito de la figura del gran investigador, que en 1883 ganó la cátedra de Anatomía, en la Facultad de Valencia.

La figura de Cajal se ha puesto aún más de relieve

estos días por la realización de una serie de 14 sesiones sobre su vida que emitirá Televisión Española a últimos de marzo, coincidiendo con el primer simposio internacional sobre Biología Molecular, que se celebrará en Valencia del 25 al 27 del próximo mes de marzo.—Efe.

## Una estatua en memoria de Charlot, en la ciudad suiza de Vevey

La ciudad suiza de Vevey va a erigir una estatua en memoria

del actor cinematográfico Charles Chaplin, que vivió la última

parte de su vida en la cercana localidad de Corsier, a orillas del lago Lemán.

El Consejo Municipal aprobó hoy la adquisición en exclusiva para Europa Continental de una reproducción de la obra del escultor británico John Doubleday, que inmortaliza a Charlot en Londres. Charles Chaplin acudía frecuentemente a Vevey para pasear por la orilla del lago y contemplar el paisaje montañoso.

## EDICTO

**DON FLORENCIO ESPESO CIRUELO, accidentalmente Juez de 1.ª Instancia de esta Ciudad de Segovia y su Partido.**

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se siguen autos de juicio ejecutivo, a instancia del procurador don Francisco Martín Orejana, en representación de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que litiga en concepto de oficio, contra don Enrique Santos Arias y su esposa doña Susana Rojero Martínez, mayores de edad, y vecinos de Segovia, en reclamación de cantidad, en los cuales se ha acordado sacar a la venta en pública subasta por primera vez, la finca que a continuación se describe:

Urbana: Finca número seis, en planta segunda derecha de la casa situada en esta ciudad de Segovia, en la plaza de los Deportes, número trece, vivienda con entrada por el descanso de la escalera. Se compone de vestíbulo, estar-comedor, tres dormitorios, cocina y aseo. Linda: por la derecha entrando, con vivienda número cinco y patio de luces de la casa donde tiene tres ventanas; izquierda, plaza de los Deportes, donde tiene dos ventanas; espalda, con finca de don Lucio Barroso; y por el frente, donde tiene su entrada, con el descanso de la escalera y vivienda número cinco. Ocupa una superficie de cuarenta y siete metros ochenta y nueve decímetros cuadrados. Su cuota es del 17%. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, al Tomo 2.445, Libro 127, Folio 79, finca número 7.145, inscripción 3.ª, tasada en la cantidad de NOVECIENTAS SESENTA MIL TRESCIENTAS PESETAS.

Dicha subasta tendrá lugar en la Sala de Audiencia de este Juzgado sito en la calle de San Agustín, 28 —Palacio de Justicia—, el día OCHO DE ABRIL próximo, y hora de las ONCE TREINTA de su mañana, bajo las siguientes condiciones:

Referido inmueble sale a pública subasta en la cantidad en que ha sido tasado, no admitiéndose las posturas que no cubran las dos terceras partes del tipo de tasación, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero.

Para tomar parte en el remate, deberán consignar previamente los licitadores en la mesa del Juzgado, o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en este caso, el diez por ciento de indicado tipo sin cuyo requisito no serán admitidos.

Se hace constar que a instancia de la acreedora se saca a pública subasta sin suplir previamente la falta de títulos de propiedad; que los autos y la certificación del Registro a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, quedarán subsistentes entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia a catorce de enero de mil novecientos ochenta y dos.

EL SECRETARIO

### EE. UU.: 430.000 personas morirán de cáncer en 1982

En un nuevo informe publicado el domingo, la Sociedad contra el Cáncer de los Estados Unidos estima que 430.000 norteamericanos fallecerán en 1982, a causa de esta enfermedad.

La cifra representa un aumento de 9.000 sobre el número de muertes atribuidas al cáncer el año pasado, dijo la sociedad al publicar la edición 1982 de su informe: «El cáncer, hechos y cifras».

De estas 9.000 muertes adicionales, al menos 3.000 serán consecuencia del cáncer de pulmón, que en 1982 cobrará 111.000 víctimas del número total: casi el 26 por ciento, dijo la sociedad.

El organismo considera estas estadísticas sumamente desalentadoras, en particular porque el cáncer de pulmón es, quizá, la dolencia que puede prevenirse con más facilidad.

### «La Vanguardia» de ayer publicó el último artículo de Ramón J. Sender

El rotativo «La Vanguardia» publicó ayer el último artículo de Ramón J. Sender escrito antes de su muerte el domingo, titulado «Cuestión de crepúsculos y auroras».

Sender era habitual colaborador del rotativo catalán y en una entrada al artículo, la redacción del periódico considera que, a través de sus

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

EL CONCIERTO DE LA FILARMÓNICA:  
INIESTA (VIOLIN) Y QUEVEDO (PIANO)

Ayer celebró la Sociedad Filarmónica el concierto correspondiente a este mes, que estuvo a cargo del notabilísimo violinista don Enrique Iniesta y del reputado pianista don Federico Quevedo.

Decir Iniesta, para nuestros filarmónicos significa tanto como decir éxito seguro, aplausos encendidos, entusiasmo. Hace poco más de un año, Iniesta veraneaba en La Granja. Allí le visitaban con frecuencia aquellos dos paladines de la Filarmónica, Gutiérrez Cabezas y Torres Espinosa, los tres grandes amigos... Nuestra sociedad atravesaba entonces momentos difíciles, y una sola indicación de Gutiérrez Cabezas y Torres, fue suficiente para que el gran Iniesta, se pusiera a disposición de la Filarmónica. Por cierto que en aquel concierto, los señores antes aludidos, no se limitaron a gestionar la actuación de Iniesta, sino que tomaron parte activa en el recital, acompañándole al piano.

De ese modo conocíamos a Iniesta en Segovia... y que se trataba del verdadero «virtuoso» del violín, que no necesita de apelar a trucos y malabarismos para triunfar plenamente.

Aunque ello no fuera necesario, ayer afirmamos de un modo absoluto nuestra primera impresión, pero con la ventaja de poder asegurar... que el artista Iniesta ha progresado de un modo extraordinario. Hay más fibra, mejor sonido, superación de escuela y agilidad, que la primera vez que le escuchamos y aplaudimos...

El pianista don Federico Quevedo es un artista en toda la extensión de la palabra... que se hizo acreedor a todos los aplausos que le tributó el auditorio.

¡ Hemos de destacar un hecho por demás simpático y agradable. La sala de Juan Bravo estaba casi llena de un público selecto y distinguido que escuchó con silencio y con entusiasmo en las ovaciones.

## Efemérides

- 1839 El presidente Andrés Santa Cruz había abolido la Constitución de Bolivia y logró imponer un plan de federación con Perú.
- 1872 Comienza la construcción de la basílica de Sacre Coeur de París.
- 1875 Nace en Buenos Aires el dramaturgo y pintor José León Pagano.
- 1882 Se inician las obras del Canal de Panamá.
- 1885 Se presenta ante el público de Madrid, con éxito, Isaac Albéniz.
- 1918 Un terrible terremoto sacude a Guatemala.
- 1926 Nace el actor uruguayo Juan Carlos Mareco, que popularizó el nombre de Pinocho.
- 1934 Fallece el crítico de arte y dibujante Miguel Utrillo.
- 1946 El general De Gaulle, jefe del Gobierno provisional, exiliado en Londres, se dirige por radio a los franceses, convocándoles a la resistencia contra la invasión alemana.
- 1948 Fallece el actor argentino Enrique de Rosas.
- 1981 Son liberados los rehenes norteamericanos, apresados en Teherán desde hacía catorce meses.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, céntrico, calefacción y agua caliente central. Teléfono 428729.

ALQUILO local comercial, zona plaza Mayor. Teléfono 429015.

## COMPRAS

COMPRARIA casa de pueblo en zona carretera de Soria. Teléfono 411915.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroleaguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

MATEMATICAS, física, química, BUP, COU, magisterio. Somos licenciados. 428547, 425171, 414327.

## GANADOS

VENDO 20 lechazos superiores. Julián Muñoz, Hontalbilla.

## INMOBILIARIAS

● NO COMPRE NI VENDA PISO  
● NO COMPRE NI VENDA CASA  
sin consultar con  
INMOBILIARIA LLANCASA  
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Local céntrico con cámaras frigoríficas, perfecto estado, 280 metros.

LLANCASA. Pisos en La Albuera 3 y 4 dormitorios, garaje.

LLANCASA. Casa con jardín totalmente restaurada, 5 kilómetros de Segovia.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

TOVAR. Más de 50 pisos y garajes. Distintas zonas Segovia.

TOVAR. Multitud de locales. Nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas Segovia.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## TRABAJO

BINGO Gimnástica Segoviana. Con motivo de la próxima ampliación de sala, se precisa personal. Imprescindible carnet profesional. Se requiere nivel cultural medio y buena presencia. Se valorará experiencia. Interesados dirigirse a Travesía del Dr. Sancho, 4, 6 teléfono 426749. Referencia 18.837.

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación en Segovia: Ezequiel González, 15 (frente Estación Autobuses). Teléfono 414036.

EMPLEADA de hogar interna, mayor 30 años, muy buen sueldo. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 471054.

DISTRIBUIDOR: Amplíe su red comercial con nuestro producto en exclusiva para su provincia. Disponer desde 650.000 pesetas. Extraordinaria rentabilidad. Llámenos. 91/4017628 - 4354586.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 412315.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

NECESITO asistenta de 9 a 6. Llamar después seis tarde. Teléfono 411522.

SE ofrece pastor, solamente pastoreo, para cualquier pueblo de la provincia. Razón: Publox, José Zorrilla, 6. Teléfono 420004.

## TRASPASOS

SE traspasa Bar España; por no poderle atender. Teléfono 420020.

MERENDERO Chamberí, con vivienda, amplios jardines, en carretera de La Granja. Telf. 421983.

TRASPASO local comercial en Infanta Isabel; perfectamente acondicionado. Teléfono 415518 (horas comercio).

SE traspasa local para oficina 30 metros cuadrados. Avenida Fernández Ladreda. Razón: Teléfono 429117, de 10 a 14.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

SU piso otra vez nuevo. Albañilería, escayolistas, fontaneros, soldadores, carpintero, pintura, electricidad etc. Teléfono 411915.

OPORTUNIDAD! Establézcase por su cuenta, puede iniciarse con poco capital. Beneficios primer año 4.500.000 pesetas netos. No es trabajo de calle. Solicitamos datos previos y ofrecemos información a interesados directamente. Contactos: (93) 3233304 y 3233104.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

SE vende Simca 900. Teléfono 424657, tardes.

TRAILE basculante 10 metros, con tarjeta y tarjeta. Teléfonos 424940-423362.

SEAT 850, buen uso. Teléfono 422137.

SEAT 127, buen estado, toda prueba. Teléfono 470736.

CAMION Avia isoterma, buen estado. Teléfono 422432 (llamar 10 a 12 noche).

VENDO R-5 GTL, particular a particular; seminuevo, toda prueba. Padre Claret, 18, bajo izquierda.

SIMCA 1200 GLS, toda prueba. Teléfono 422333.

SFGAUTO. Land Rover muy nuevo. SG 700-C. Seat 152 impecable. Oportunidades en furgonetas procedentes de cambios. Concesión oficial: Mercedes Benz - España.

## VENTAS

VENDO tejas viejas de cerámica alicantina. Teléfonos 520242-520013 520744, Cantalejo.

VENDO plaza garaje Corralillo San Nicolás. Teléfono 412277.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

LA casa de las lámparas, últimos modelos, enorme surtido. Muebles Lázaro, frente clínica Dr. Gila.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

LA casa de los muebles, bar-librería. Muchísimos modelos «sensacionales». Muebles Lázaro

TODO en mimbra y junco: sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 3.

LA casa de los tresillos, infinidad de modelos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica doctor Gila.

CEBADA cervecera para siembra: Pallas, Unión, Trasunión, Corun, La Luz, Hasan; todas R-2; también cambio por una pequeña diferencia. Teléfonos 142392 - 140115. Cuéllar.

SE vende piso Bajada de la Canaleja; cuatro dormitorios, dos cuartos de baño. Teléfono 411754.

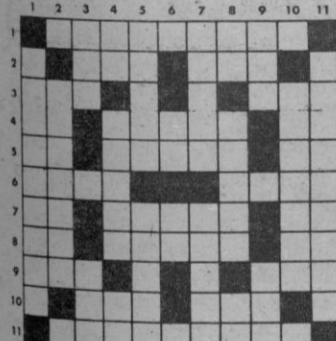
COVIVIENDA: Es un servicio cooperativo que le facilita al máximo la construcción de su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléf. 426847.

COVIVIENDA: Colabora eficazmente con Vd. para solucionar el problema de su piso. Ruiz de Alda, 4, 1.º Teléfono 426847.

VENTA pisos-chalet, mejor sitio! La Granja. Jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858. Facilidades.

VENDO 1.000 paquetes de hierba. Leonor. Teléfono 4. Garcillán.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Que se puede otorgar graciosamente. 2: Demostrativo. Oxido de calcio. 3: Nivel. Hogar. 4: Terminación de infinitivo. Somnolencia. Al revés, preposición. 5: Reflexivo. Departamento de Francia. Al revés, preposición inseparable que significa dos o dos veces. 6: Arregle, apañe.

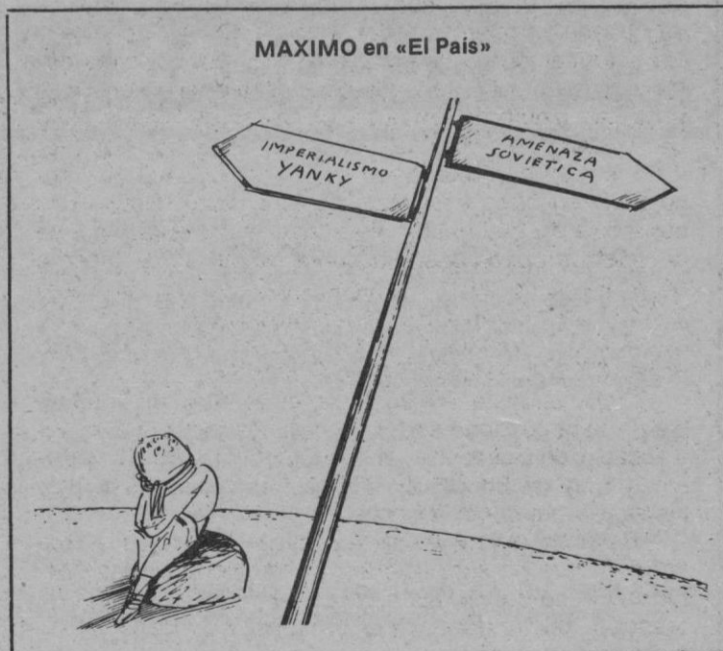
Marcharme. 7: Entrega. Ciudad de Francia. Partícula inseparable privativa o negativa. 8: Al revés, artículo. Eludo. Del verbo ir. 9: Gorro militar. Demostrativo. 10: Periodo de tiempo. Al revés, recorra con la vista lo escrito. 11: Que se hallan delante o en presencia de alguien en el mismo lugar.

VERTICALES. — 1: Máquina provista de fresas para labrar metales. 2: Municipio de Avila. 3: Cabeza de ganado. Ente. 4: Carta de la baraja. Número. Nota musical. 5: Figura geométrica (PI). Al revés, libre de un peligro. 6: Nombre de letra. Símbolo del litio. 7: Artista de teatro o cine. Escudriñan. 8: Símbolo del barío. Territorio regido por un monarca. Conjunción latina. 9: Consonante repetida tres veces. Nombre de letra. 10: infundís energía moral a uno. 11: Cualquiera de los beneficios eclesiásticos superiores de las iglesias catedrales o colegiats (PI).

### SOLUCION

- Prebendas. L.L. Ele. 10: Animés. 11: Olean. 8: Ba. Reino. Et. 9: Salvo. 6: Pe. Li. 7: Actor. 4: As. Siete. Re. 5: Conos. dora. 2: Arévalo. 3: Res. Ser. VERTICALES. — 1: Fresa- 11: Presentes. Id. 9: Ros. Esa. 10: Era. Lea. Da. Tolón. An. 8: Lo. Evtlo. Isere. Bi. 6: Avie. Irme. 7: Lar. 4: Er. Sopor. En. 5: Se. ctable. 2: Eso. Cal. 3: Ras. HORIZONTALES. — 1: Gra-

## El humor de los demás



## ANUNCIOS BREVES

Si usted, amigo lector, tiene necesidad de insertar en EL ADELANTADO DE SEGOVIA un anuncio breve —por palabras—, y no puede acudir a una agencia de publicidad o venir a nuestra casa por el motivo que fuere, le brindamos la comodidad de hacerlo por correo, mediante el envío del presente boletín, debidamente cumplimentado, o llamando al teléfono 414696 de nuestra Administración.

TEXTO DEL ANUNCIO: .....

NUMERO DE DIAS DE INSERCIÓN .....

NOMBRE Y APELLIDOS DEL ANUNCIANTE: .....

CALLE O PLAZA: .....

LOCALIDAD: .....

TELEFONO: .....

(Una vez rellenado, envíe este recuadro a Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA (Sección Publicidad). Apartado, 11. Segovia.)

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

## Pérez Llorca marchó a París

Para tratar temas relacionados con la CEE

Madrid. — El ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca salió esta mañana del aeropuerto de Barajas, a bordo de un avión «Mystère» con destino a París donde permanecerá varias horas en visita oficial.

José Pedro Pérez Llorca, a quien acompaña el secretario de Estado para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Raimundo Bassols, y el director general de Política Europea, Juan Durán, se entrevistará en la capital gala con su colega francés Claude Chayson sobre temas comunitarios.—Efe.

### EL MINISTRO DE INDUSTRIA, EN ALEMANIA ORIENTAL

Berlín Este.—El ministro es-

pañol de Industria y Energía, Ignacio Bayón, ha llegado a Berlín Este para realizar una visita oficial de tres días por invitación de las autoridades de la República Democrática Alemana (RDA).

En esta primera visita oficial de un ministro español a Alemania Oriental, Bayón viene acompañado del comisario de Energía, Luis Magana, y el subdirector de exportaciones industriales, Bartolomé Bonet, entre otros cargos.

España está muy interesada, según el ministro, en la tecnología de la RDA, «muy importante en la clasificación de lignitos y las explotaciones de tipo mine-ro».

A cambio, el Gobierno de Madrid confía en que la RFA corresponda con la adquisición de bienes de equipo es-

pañoles, razón por la cual acompañan al ministro representantes de distintos sectores industriales españoles.

Bayón, que permanecerá en Alemania Oriental hasta el próximo viernes, se entrevistará con varios ministros de este país.—Efe.

Francia

## El Consejo de Estado se muestra favorable a las nacionalizaciones

París.—El Consejo de Estado francés, uno de los altos órganos consultivos jurídicos, dio hoy a conocer su dictamen favorable al texto sobre las nacionalizaciones, en su segunda versión reformada.

Dicho texto debe ser sometido hoy mismo al Consejo Constitucional, otro alto órgano consul-

tivo, para que se pronuncie a su vez sobre el contenido.

El sábado pasado, este mismo Consejo Constitucional se opuso a legitimar el primer texto de ley sobre nacionalizaciones que el Gobierno de izquierdas le sometió por su propia voluntad.

La nueva redacción, aprobada y rubricada hoy miércoles por el Consejo de Ministros, presenta un nuevo tipo de indemnizaciones de los accionistas de las empresas nacionalizables y una reforma sobre los bancos nacionalizables que no se cotizan en la Bolsa.—Efe.

## Ahora, el coche «cítrico»

Tokio.— El aceite extraído de la cáscara de la mandarina es un buen sustituto de la gasolina, ha comprobado un grupo de ingenieros y científicos de la industria del automóvil japonesa. Un coche pequeño, una moto de 400 centímetros cúbicos y un ciclomotor han funcionado perfectamente esta mañana con el combustible cítrico. Pese a los óptimos resultados obtenidos —el aceite tiene mejor octanaje que la gasolina «Super»..., el nuevo carburante presenta un grave inconveniente, pues se necesitan nada menos que 11.000 mandarinas para producir un litro de aceite y el proceso es costoso. Sin embargo, se comprobó que los motores que funcionan con el combustible cítrico despiden un agradable olor a frutas que bien vendría a nuestras malolientes ciudades.—Efe.

## Llegada de Pérez Llorca a París

París.— El ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, llegó esta mañana a París, a bordo de un avión «Mystère», para una visita de trabajo.

El ministro se trasladó al «Quai d'Orsay», sede del Ministerio francés de Relaciones Exteriores, donde el titular, Claude Cheysson le ha invitado a un almuerzo de trabajo.

Pérez Llorca y Cheysson mantendrán hoy conversaciones, primero a solas y luego acompañados de algunos colaboradores, en las que tratarán, como principales temas, el del ingreso de España en la Comunidad Económica Europea y el del terrorismo vasco.

Por la tarde, el ministro español visitará al primer ministro francés, Pierre Mauroy.—Efe.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

EL «ARSENAL TOTAL» DE ETA PM, ha sido incautado por la Policía. Este arsenal, que está siendo trasladado a Madrid, supera las cinco toneladas. Comprende escopetas, ametralladoras, armas cortas, lanzagranadas y explosivos, manifestaron a Efe las mismas fuentes, y ha sido localizado e incautado por la Policía, tras las últimas detenciones de miembros de esta rama de la organización terrorista.

JAIME LAMO DE ESPINOSA E IÑIGO CAVERO, por parte de UCD y Gregorio Peces Barba y Virgilio Zapatero, por parte del PSOE, se reunirán este mediodía en un almuerzo para continuar los contactos entre ambos partidos de cara a la elección del defensor del pueblo.

EL SENADOR DE UCD por Toledo Juan González y Serrano ha pedido la baja en el partido centrista, según confirmó a «Efe» este senador.

EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO recoge hoy nuevos métodos de análisis de agua, aceite y grasas, carnes y productos cárnicos, fertilizantes, productos fitosanitarios, leche y productos lácteos, productos orgánicos y derivados de la uva.

### EXTRANJERO

FRANZ JOACHIN BBYARSKY de 31 años, uno de los neonazis más buscados en Alemania Federal, ha sido detenido en la localidad italiana de Avezano, a 130 kilómetros al este de Roma.

POLONIA HA CONDENADO HOY las declaraciones del presidente de los Estados Unidos, Mr. Ronald Reagan, según las cuales la situación en ese país «ha empeorado», y Varsovia, en consecuencia, ha rechazado sus amenazas de nuevas sanciones económicas contra Varsovia y Moscú.

PANTALONES



JUAN BRAVO. 54



Ciudad de Méjico.— Los Reyes de Suecia, Carlos Gustavo y Silvia, descendiendo por la escalerilla del avión en el que llegaron al aeropuerto internacional de Méjico, para comenzar una visita oficial de seis días de duración. A su llegada fueron recibidos por el presidente del país, José López Portillo. (Telefoto: Efe-Ap)

TELEFONOS DE

EL ADELANTADO

Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

## Se complica la situación en Líbano meridional

Jerusalén.— El portavoz militar israelí desmintió hoy que la artillería palestina hubiese disparado contra aviones de Israel en el Líbano meridional. «No hubo vuelos», comentó. El portavoz militar de Israel negó versiones procedentes del Líbano y de Damasco acerca de un supuesto ataque de las baterías de misiles sirios contra aviones israelíes de combate, que efectuaban un rutinario vuelo de reconocimiento sobre el valle del Líbano. En un mensaje enviado al presidente Ronald Reagan, el primer ministro Menajem Beguin advierte que Israel no tomará ninguna iniciativa bélica en Líbano, o contra los sirios, «siempre y cuando no seamos provocados».

También el ministro de Defensa, Ariel Sharon, advirtió al presidente egipcio, Husni Mubarak, que Israel «reaccionará de forma veloz y distinta» si los guerrilleros palestinos reanudan sus ataques desde Líbano contra poblados judíos de la Galilea, revela hoy el vespertino independiente «Ma'Ariv». —Efe.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO